

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 coroane.
Pe o jumătate de an 2 coroane.
Pentru România 10 lei anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia” Iosif Marschall, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:

se primesc la biroul administrației, (strada Poplăcii nr. 15).
Un șir garmond prima dată 14 bani, a doua-ora 12 bani, a treia-ora 10 bani

De preste săptămână.

În dietă s'a discutat și votat bugete de-ale ministeriilor.

*

Ministrul de interne al Rusiei, Plehve, a fost ucis. Știrea aceasta am vestit-o pe scurt și în nrul trecut, sosindu-ne la încheierea foii).

*

În războiul ruso-japonez au fost lupte însemnate pe drumul către Liaoiang; au învins Japonezii (Kuroki); generalul rus Keller a căzut în o luptă.

TIBET.

— Vezi ilustrația. —

Tibetul este o țară în Asia, supusă împărăției chineze. Ea formează un uriaș platou (podeu), în înălțime generală mai mult de 4000 m. preste suprafața mării și e încununată cu munți uriași, cum sunt Himalaya, Karacorum etc. cari își au ramuri și în lăuntrul țării, formând văi adânci și strimtori, împrejmuite de coaste țepușe și stânci uriașe. Aceasta însușire a locului, cum și clima (ierni lungi și aspre, veri călduroase) a contribuit, ca străinii să nu pătrundă în această țară, decât foarte rar, când apoi erau împinși cu mare dușmănie și de locuitori. Să crede, că în capitala Lhassa n'a fost nici-când vre-un european.

Locuitorii sunt la 1½ milion, cari stau sub stăpânirea de preoți budhiști, având în frunte pe preotul cel mai mare, Lama, care plătește dare Chinei.

Tibetul e vecin cu stăpânirile engleze din India și de aci au venit Englezii în conflict cu Tibetanii. Acestia, neîmplinind cererile engleze, Englezii au hotărât să străbată în această țară ciudată și să meargă până la capitala Lhassa. Acum nici nu sunt departe de țintă. Pe lângă asprimea climei, Englezii



DIN TIBET

Tibetanii rostogolesc pietrii asupra Englezilor.

au fost mereu hărțuiți și atacați de locuitori, cum ne arată și ilustrația din nrul de azi al foii noastre.

Agricultura și învățământul.

În dieta Ungariei, în marginile proiectului general de buget, s'a discutat și primit în zilele din urmă bugetele mai multor ministere, adică s'au satorit venitele și spesele, ce le au și li se dau. Dintre aceste sunt de interes mai general bugetul ministrului de agricultură, dat fiind, că Ungaria este un stat agricol, apoi bugetul ministerului de culte și instrucție, care e arăș interesează pe fie-cine, fiind vorba de cultură, de înaintarea pe teren cultural.

La discuțiile, ce s'au încins asupra acestor bugete, au luat parte mai mulți deputați, unii arătând unele scăderi și cerând îndreptarea lor, alții e arăș pretinzând întărirea maghiarității unde numai se poate.

Dintre vorbiri pe noi ne interesează în deosebi vorbirile celor doi ministri, a lui Tallian dela agricultură și a lui Berzeviczy dela culte și învățământ, căci din ele se vede ce planuri au ministri și în ce direcție voesc a lucra în timpul cel mai apropiat.

Ministrul de agricultură Tallian și-a ținut vorbirea de program în ședința de Vineri din săptămâna trecută, 29 Iulie c. La începutul vorbirii au vorbit despre secetă și urmările ei. Din datele și informațiile, ce au sosit la minister, se vede, că de foamere nu poate fi vorba, deși în unele părți roada e slabă. Cu deosebire se constată, că va fi slabă în unele ținuturi roada de cucuruz și de crum-

FOITA.

Vorbirea ministrului Sp. Haret

ținută cu prilejul aniversării morții lui Ștefan-cel-Mare, în București.

(Urmare și fine).

Aniversarea, pe care o serbează azi România întreagă, ar fi trebuit să fie serbată încă de trei ori înaintea noastră ani. Dar cum era să se serbeze? La o sută de după săvârșirea eroului, tronul lui era ocupat de un nevrednic, care îl închinase urmașilor robilor dela Dumbrava roșie, și care cu densii împreună zădărnice vaste proiecte ale unui alt mare voevod, Mihai Viteazul. După altă sută de ani țara ajunsese în pragul perioadei celei mai triste a istoriei sale, când coroana lui Ștefan și Mihai avea să se facă în gugiuman pentru capetele rase la ceață ale veneticilor din Fanar. La a treia sută de ani, acești venetici aduseră neamul românesc

la cea mai din urmă treaptă a căderii și a umilinței, îi ruinaseră, îl îngenunchiaseră și amândouă țările erau în punctul de a fi ocupate pentru șese ani de aști străni.

În așa împrejurări cine se mai putea gândi să sărbătorească amintirea Voievodului, a cărui spadă fusese groaza dușmanilor? Pentru țară ar fi fost îndoită durerea prezentului la amintirea gloriei trecutului, ear' pe gloatele de străini ce căzuseră asupra ei, imaginea eroului dela Baia, dela Racova și dela Cosmin i-ar fi îngrozit.

Ni-a fost dat nouă de azi, să putem serba așa cum se cuvine gloria lui Ștefan-Vodă. Astăzi în 1904 când ne uităm înapoi și vedem pe unde am trecut din ziua când a închis ochii marele dom, ni se pare, că de pe un munte înalt ne-am prăvălit în fundul unei prăpăstii, de unde numai cu osteneală și cu pericole nenumerate abia am ajuns să ne ridicăm până la vârful muntelui din față.

Pentru întâia oară de patru sute de ani, poporul românesc se regăsește unit și tare în lăuntru, respectat în afară. Unirea

țării suori, Ștefan cel-Mare se silise să o facă și a luptat pentru densa o viață întreagă, vărsând șiroaie de sânge.

Cu o sută de ani mai târziu Mihai Viteazul a și reușit un moment să o realizeze tot pe câmpul de bălăie. Căci pe atunci ideea unirii fraților era așa de departe și așa de neînțeleasă de mîntea gloatei, încât numai cu sabie se puteau gândi să o realizeze unii ca Ștefan sau Mihai, a căror agerime depășea priceperea și prevederea contemporanilor. Dar suferințele comune apropie și înfrățesc pe oameni mai mult decât ori ce. Cei patru sute de ani de umilințe și necazuri, ce au trecut peste noi, au făcut mai mult pentru cauza unirii decât victoriile dela cetatea Dâmboviței și dela Rîmnicul-Sărat; și de aceea îndată ce împrejurările ne au lăsat un moment de resuf, ideea unirii a izbucnit de-odată dela un capăt până la celălalt al ambelor țări, și s'a impus nu numai înăuntru dar și Europei întregi.

Sînt abia 45 de ani de atunci; mulți din noi am trăit anii aceștia, și am luat chiar

pene. Mai mare însă e lipsa de nutreț și în privința aceasta ocârmuirea a făcut și face tot ce poate pentru a ușura economilor. Spre acest scop a dat voie economilor să adune frunzării din pădurile statului și comunale, cum și să pășuneze și să cosească prin poienile pădurilor etc. Asemenea vor avea favor pe tren economii, cari vor aduce nutreț din alte locuri.

Trecând la alte lucruri a vorbit despre școalele economice, apoi a zis — și aceasta earăș ne interesează mai mult — că vrea să dea economiei de câmp o întindere mai mare, de oare-ce pământul țării poate și trebuie să dea cel puțin încă de două-ori atâta roadă. Aceasta ministrul nădăjduiește să o ajungă prin dezvoltarea grădinăritului, prin prăsierea mai intensivă a cânepii și inului, prin introducerea plugurilor cu vapor, cari ară mai adânc și prin spriginirea ramurilor de industrie economică. Tot atâtea lucruri, cari trebuie să ne intereseze și pe noi.

A mai vorbit ministrul despre viierit, despre pescărit, mătășărit etc. pe cari guvernul le va sprijini, ear' privitor la creșterea vitelor a zis, că are de gând să revedieze legea veterinară și să lucre pentru împutinarea și stîrpirea boalelor de vite.

Cum vedem ministrul are bune planuri, numai din celea ce va săvîrși de s'ar revêrsa ceva și asupra poporului românesc.

Despre vorbirea lui Berzeviczy, neavînd loc azi, vom face-o cunoscută în numărul viitor.

Nou partid în Sêrbia. În Sêrbia s'a format de curînd un nou partid, numit »seliacica stranca«, adică partid țărănesc. Programul noului partid are ca punct principal ajutorarea țărănilor pe toate terenele și fiindcă în Sêrbia marea majoritate a locuitorilor o formează țărăni, noul partid are mulți aderenți. Unul din fruntași partidului. Curtovici, a pornit o foaie a partidului, cu numele »Sêrbski Seliak« (Țăranul sêrb), care asemenea să ocupă cu interesele țărănilor.

parte la desfășurarea evenimentelor. Am văzut cu ochii noștri, cum din două neînsemnate provincii s'a făcut un stat modern; am asistat la nașterea și creșterea lui, la botezul lui de sânge; l-am văzut crescînd în putere și înțelepciune, ca un tîner atlet, și întinzînd braț de ajutor și altora în nevoi; am luat și noi parte, cu inima, cu sufletul sau cu sângele nostru la răsplătirea cu vîrf și îndesat a secolelor de rușine trecute; și am lucrat și noi, mari și mici la deservirea visului, care nu a fost dat marelui Ștefan să-l vadă împlinit

Poate dar' marele și sfîntul Domn să rela în pace somnul cel vecinic. Dacă sute de ani a tresărit în mormînt atunci când neamul său se părea în primejdie de peire, astăzi poate să doarmă liniștit, căci Românii, uniți în gânduri și în simțiri, viteji ca în vremile lui, înțelepți și hotărîți vor sti să-și apere moșia cum a apărato și el.

Fie ca aceasta zi mare, când inimile tuturor Românilor bat împreună, însuflețite la amintirea lui Ștefan-cel-Mare și sfînt, să fie

Dieta va găta în câteva zile cu desbaterea și votarea bugetului, apoi ședințele vor fi amânate, după cum scriu foile din Budapesta, până în 9 Octomvrie c.

La temniță. Dl Ioan Moța, osândit la două luni temniță pentru articolul despre regele Matia, publicat în »Libertatea« din Orăștie, și a început pedeapsa în 1 Aug. c. în temnița din Cluj.

Un ministru ucis!

E vorbă de Rusia și de un ministru rus. Atotputernicul ministru de interne rusesc, despoticul *Plehve* a fost omorît cu o bombă, aruncată de un membru al partidului revoluționar. Doi din înaintașii sei în aceasta deregătorie au murit tot cu moarte silnică și acum i-a venit rîndul și lui *Plehve*. El, care în numele Țarului, a căruia încredere deplină o avea, cărmuia trebile dinlăuntru ale Rusiei, cu mână despotică, cu mână de fer, sugrumînd ori-ce manifestare de libertate, călcînd în picioare toate drepturile popoarelor, el, puternicul tiran, a trebuit să plătească cu o moarte crudă suferințele atîtor oameni, aruncați la porunca lui în temnițe sau duși cu de-a sila pe câmpiile ghețoase ale Siberiei!

Omorul lui *Plehve* e al treilea omor politic, săvîrșite în timp scurt unul după altul în Rusia. De curînd a fost ucis guvernatorul Finlandei, *Bobricov*, care la porunca lui *Plehve* călca și cassa unul după altul drepturile poporului finlandez, apoi a urmat viceguvernatorul *Andreiev* și acum *Plehve*. Și aceste se întîmplă atunci, când armatele rusești sînt bătute în Asia! Toate aceste arată, că Rusia are lipsă de mari reforme, de mari schimbări lăuntrice, dacă nu voiește să ajungă la revoluție, la o catastrofă.

Despre uciderea lui *Plehve* să scriu următoarele:

Plehve avea obiceiul să meargă în fiecare Joi la Țarul, să-și facă raport. Așa a plecat și Joia trecută, în 28

Iulie c. cu trăsura și când a sosit în apropierea garei (stației) numită a Varșoviei, un tîner necunoscut a aruncat o bombă sub trăsura, care l-a ucis. Bomba a făcut pustiire grozavă. Trăsura lui *Plehve* avea părăși pancerați, prin cari nu putea pătrunde glonțul de pușcă sau de revolver. Revoluționarii o știau aceasta și de aceea s'au folosit de bombe. Bomba o rupt trăsura în bucăți, omorînd la moment pe *Plehve*, pe cociș și caii și rîndind greu mai multe persoane; ferestile dela casele din apropiere au fost toate sparte de puternica detonătură. *Plehve* a fost mutilat rău; capul i-a fost rupt dela trup, care e acoperit de răni.

Atentatorul a fost și el greu rănit și a fost prins la fața locului; acum se află în spital, unde se silesc a-l vindeca, ca să stoarcă apoi destăinuiți dela el. Cine este el nu se știe, căci nu vrea să mărturisească nimic. Numai atîta a spus, că el a fost însărcinat de partidul revoluționar a ucide pe *Plehve*. Poliția a constatat, că afară de el, mai erau 4 inși cu bombe, așezați în locuri deosebite pe drumul, pe care avea să meargă *Plehve*. Dacă nu isbutea cel dintăiu, îl ucideau ceiaialți. Unul dintre aceștia a fost și prins. Numele acestuia este *Kornovsky* și e fiu de negustor. S'au făcut multe alte arestări.

Mai nou se depeșează din Petersburg, că atentatorul ar fi mărturisit, ca el e Rus, învățător poporal, de 26 ani și că prin uciderea lui *Plehve* și-a împlinit menirea vieții.

Știrea despre uciderea lui *Plehve*, a sguduit mult pe Țarul și a băgat mare spaimă în cercurile domnitoare rusești. De urmaș al lui *Plehve* se amintesc: *Ignatiev*, guvernator în Chiev și *Muraviev*, ministru de justiție.

DIN LUME.

În lumea mare și săptămîna aceasta s'au petrecut puține lucruri de ceva însemnătate, afară de războiul din Asia și de uciderea ministrului *Plehve*, despre care scriem în alt loc.

Într'un colț de lume între cei mulți pămînteni ar fi trăit și un tată și o mamă, săraci lipiți pămîntului, încolo oameni de toată cîstea.

Mai cu vrerea lor, mai mult însă cu a lui Dumnezeu sfîntul, dobîndiră părăntii un băiat mîndru Doamne și rîzător, bun de pus podoabă chiar și în palat domnesc. Părăntii aveau încă doi copilași, cu cari împărțeau mîlaiul, dar' știi dumneata-ta tata-i tată, mama-i mamă și ce-i al lor cu drag îl primesc fie în bine, fie în rău. Așa și oamenii noștri, împăcați cu soartea și veseli deteră har Domnului pentru darul, ce le trimise D-zeu bunul tocmai asupra Paștilor. Moașa bată-o potea încă, ce 'mi-l pupa, ce 'mi-l gugulea la înfășat și 'mi-l tot norocia în chip și formă.

În ziua a treia dela naștere, moașa gătî casa, gătî masa cu blid, cu apă neîncepută, cu linguri, sare și pogace, cum fac bună-oară și moașele noastre, că în noaptea aceea vîm ursitoarele să hotărască soartea pruncului.

Cum fî, cum nu, destul atîta, că cu seara în cap se sgodi să ajungă în sat un hinteu domnesc. Și dînd în dreapta, dînd

legătura, care se ne unească pe toți în același gînd de iubire de țară și de sacrificiu pentru gloria și tăria ei! Aceasta va fi adevărul și cel mai scump prinos pentru eroul dela Putna.

Vremea.

În Europa au fost zilele aceste ploi în Alpi și în țările răsăritene; icî coala vremea a fost neschîmbată.

La noi au fost în unele părți ploi, icî coala cu vifore și cu vreme răcoroasă. În cele mai multe părți însă vremea a fost caldă, cu nori.

Profeție: Să poate aștepta vreme caldă, mai senină și în parte mare uscată.

GĂSITUL.

Poveste de **Emil V. Degan.**

În vremile de demult, când oamenii erau mai buni la Dumnezeu și moașele ședeau la sfat cu fetele ursitoare, spune povestea, că

În Macedonia se face tot mai mult liniște. Unii conducători de bande, cari au fost oficeri bulgari, s'au reînturnat în Bulgaria, ceea ce arată, că acum nu se pregătește vre o mișcare mai mare în Macedonia.

De amintit este întinderea stăpânirii engleze pe două insule de ale Persiei și ruptura dintre Franța și scaunul papal.

Englezii și Persia.

Foaia »Tifliski Listo« scrie, că Englezii au arborat în luna trecută steagul englez în insulele Abumusa și Tanb, cari se țin de Persia. Ministrul president persan Ain-Ed-Daulk, aflând aceasta, a poruncit să delătura steagul străin. Ce urmări va avea acest pas nu se știe, dar' el ne arată dorința Angliei de-a avea tot mai multe posesiuni pe la țărmii Persiei.

Franța și scaunul papal.

Între Franța și scaunul papal s'au rupt legăturile diplomatice. Causa este, că Papa a disciplinat (pedepsit) pe doi episcopi din Franța, fără învoiala guvernului francez. Ruperea aceasta poate să aibă urmări grave, mai cu seamă pentru Franța.

Războiul dintre Rusia și Japonia.

Știrile, ce vin din depărtatul răsărit, ne prezintă tot mai tristă starea armatei rusești. Ea este împărțită între Haiciōng și Liaoiang, pe o linie în lungime de 50 km. Din 29 Iulie începând sunt mereu lupte, dintre cari cele mai mari le-a avut armata lui Kuroki. Armatele japoneze ale lui Oku, Nodzu și Kuroki atacă din toate părțile pe Ruși.

În o luptă din 30 Iulie c. Rușii au pierdut pe generalul Keller, unul din cei mai bravi și destoinici oficeri ai armatei rusești.

Eată unele știri mai nouă:

Londra, 1 Aug. c.

Să vestește că Japonezii ar fi început asalturile cele diu urmă asupra Port-Arthurului. În 28 Iulie ei au cuprins două întăriri.

Tokio, 2 Aug. c.

Generalul Kuroki a bătut pe Ruși în două lupte deosebite, la Insulikin, și Ianceling.

Köln, 3 Aug. c.

Foaia »Köln. Ztg.« are știri din Petersburg, că o luptă hotărâtoare se va da în împrejurimile localității Haiciōng; ciocnirile s'au și început.

În stânga după adăpost peste noapte, deteră bună seara și în căsuța oamenilor noștri. Și aflându-i buni, omenoși și cu chilia curată ca păharul, nu mai zise domnul călător nici albă nici neagră, ci desprinsese aci. Pentru hinteu era sură, pentru cai nițel fân și podul surii da așternut destul de moale cocișului. Domnul fu pofțit să doarmă în pat, dar' el se mulțami să se odichnească pe vatra sobii, pe un culcuș de otavă și de țoale curate. Se întunecase binișor afară. Oamenii noștri se așezară unul după altul, numai moașa mai motrăni un pic, apoi stinse opaițul și se culcă și ea.

Când fu așa cam pe la cina-i bună din chiar senin prinse a sufla prin casă o boare lină și se auziră niște șopote domoale. Străinul nostru ca toți călătorii, nu putu adormi cu una cu două, ci se tot bătea cu gândurile. Fiind treaz auzi șuseitul, da nu pricepu o vorbă! Își ridică încet capul și trase mai bine cu urechea spre masă, că dintr'acolo veneau șopotele minunate. Nici acuma nu-i prinse urechea nimica. Într'aceste, băgă de seamă că moașa se deșteaptă și se ridică mereu-

Cifu, 4 Aug. c.
Asaltul Japonezilor asupra întăririlor interne dela Port-Arthur nu au isbutit.

Mukden, 4 Aug. c.

Aici e răspândită știrea, că trei zile sunt lupte nesfârșite. La Tountscheng a fost o luptă sângeroasă.

MAI NOU.

Urmașul lui Plehve.

Ministru de interne al Rusiei a fost numit contele Muraviev, ear' de șef al gendarmeriei generalul Kleigels. Numirile arată, că sistemul despotic va ținea mai departe.

Opreliște.

Guvernul României, în vederea lipsei din țeară, a oprit să fie dus cucuruzul afară din România. Eată o măsură înțeleaptă!

Esamene în tractul Mediașului.

— Din ședința senatului școl gr-cat. al protopopiatului Mediaș. —

Ațel, 30 Iulie c.

Senatul școl. gr-cat. al acestui protopopiat și-a ținut ședința Joi în 21 Iulie a. c. în biserica gr-cat. din Mediaș.

Președintele Prea on. domn Ioan Moldovan, protopop, prin o vorbire potrivită deschizând ședința, se constată, că prezenți din 18 membri, am fost numai 8, — de unde se poate vedea, că d-nii membri ai acestui senat arată puțin interes.

S'au discutat mai multe puncte, pentru binele și prosperarea sf. biserici și școale din acest tract; între discuții mi-am însemnat mai cu deamăruntul rezultatul esamenilor din acest district — despre cari rezultate, voesc a raporta on. public, cu atât mai virtos ca învățătorilor celor ce și-au împlinit datorința cum se cade să le servească spre laudă, — ear' cei ce s'au interesat mai puțin, pe viitor să se năsuiească a-și împlini chemarea de învățător.

În acest district protopopesc este acel obicei, — că protopopul împreună cu un învățător, delegat din partea acestui oficiu protopopesc — se

presintă la luarea esamenului — după examen se face critica, — ear' respectivul învățător, care a fost delegat, este obligat a-și da raportul Prea on. oficiu protopopesc despre rezultatul esamenului. Astfel raportându-se despre succesul tuturor esamenilor din acest district, s'a constatat următorul progres:

1. În comuna Agârbiciu, unde funcționează ca învățător dl Ilie Câmpian — rezultatul esamenului atât în anul acesta, cât și în anii trecuți a fost eminent. Laudă lui.

2. Alma-săsească — nefiind învățător s'a propus numai religiunea de preotul local.

3. În comuna Ațel, învățător Michail Tatar, rezultatul esamenului, conform rapoartelor atât în anul acesta, cât și în ceilalți 2, este eminent.

4. În Basna a funcționat învățătorul dl Ioan Dragomir; rezultatul esamenului a fost bun.

5. În Blășel, învățător dl George Porime, rezultatul esamenului este laudabil, mai bun ca în anul trecut.

6. În comuna Brateiu, unde funcționează ca învățător de 7 ani dl George Samoilă, rezultatul esamenului atât în anul acesta, cât și în cei trecuți a fost eminent. Poporul gr-cat. din aceasta comună poate fi mândru cu respectivul învățător și mai bine să-i fie recnoscător, decât se ridice acasă nebasată asupra susnumitului, căci în acasă însuși acuzătorii recunosc, că au fost foarte mulțumiți, cu progresul ce la făcut. — Senatul școl. de sine se înțelege, că aflând de nebasată acussa — l-a absolvat de sub acasă pe susnumitul.

7. În comuna Ghesler a funcționat ca învățător dl Victor Pop, rezultatul esamenului a fost bun.

8. În comuna Dârlos a funcționat zelosul învățător Ioan Pavel, pe carele mai în anul trecut un motiv, — ear' în anul acesta, vîzînd, că numai laudă le face, încă fără știrea lui l-au ales de învățător definitiv. Rezultatul esamenului atât în anul acesta cât și în ceilalți 2. de când funcționează acolo — a fost eminent.

9. În Frâna, învățător neculificat dl Ioan Popa, rezultatul esamenului suficient.

mereu dintre țoale și în vârful degetelor se da tot mai aproape de masă, trage un scaun și se puse la odichnă și îmi stătu stan de peatră mai bine de un sfirtar de cias, apoi se întoarse la culcușul său și adormi în tihnă.

— Ce mirăzenie o mai fi și asta? se gândi împăratul — că mă rog el era oaspele de pe vatră — și nerăbduriu aștepta zorile, să afle minunea mare.

Când cocoșul cânta de ziuă și se amesteca noaptea cu ziua, împăratul era în picioare și dete poruncă cocișului să pună în rînd hinteul. Făcî semn moașei să iase afară și o întrebă că ce înseamnă boarea lină, șopotele neînțelese și străjuirea ei din puterea nopții.

— Eacă și eacă drag domnul meu, pe semne ai auzit și d-ta că în noaptea a treia dela nașterea fiecărui pămîntean vin ursitorile să-i rînduiească soartea.

— Ei, și ce ursită i-au dat pruncului? N'as putea s'o știu și eu?

— Vorbă ar fi ca nimărui dintre pămînteni să nu-i descoperim sfatul dumnezeesc,

dar' d-tale și numai d-tale 'ți-oia spune, că ursita-i minunată.

— Așadară...

— Une-ori ursitoarele se mai împotrivesc una alteia, da aci toate fură pe un înțeles... Când va fi băiatul june, se între ginere la străinul ce stă colea pe vatră și se moștenească rangul și averea lui.

Cum auzi împăratul acestea, rămase ca opărit. Își aduse aminte de fetișoara lui, care i-se născu mai dăunăzi. — Acest băiat să-rîntoc se-mi fie mie ginere? El se moștenească coroana țării mele? Asta nu se poate! n'o las odată cu capul!

Cu gând rău intră în casă și cercă să înduplece pe părinți să-i dea lui băiatul.

— Doară mai aveți doi și ved că vă luptați cu mult necaz. Eu am numai o fetișoară tocmai de seama lui. În palatul împărătesc va fi crescut cu îngrijire, va duce lume albă cu fata mea în ortăcie. Îl iau copil de suflet.

10. In Ibişdorf, inv. Ilie Tarna; rezultatul examenului a fost laudabil.

11. In comuna Măgărei, învăţător Samoila Stan, rezultatul examenului bun.

12. In Mediaş, rezultatul examenului atât în anul acesta cât şi în anul trecut, a fost eminent, — învăţător este cunoscutul Isidor Dopp.

13. In Mordăşiu învăţător Corneliu Banciu; rezultatul examenului a fost bun.

14. In Proştea-mare, unde a funcţionat ca inv. tinărul Nicolae David — rezultatul examenului conform raportorului, carele a fost colegul Isidor Dopp — a fost foarte slab. Când s'a cetit în şedinţă rezultatul acestui esamen, pe toţii ne-a pus în mirare, căci nimenea nu s'a aşteptat la astfel de progres dela un învăţător tinăr, precum e şi susnumitul; s'a mai cetit despre acest esamen, că deşi cercetarea pruncilor de şcoală a fost regulată, din partea învăţătorului s'a arătat prea mare comoditate, nici o ştiinţă, nici un metod — astfel s'a exprimat raportorul acestui esamen. Ce e cauza nu înţeleg?

15. In Răveşel, unde a funcţionat ca învăţător dl Stefan Pop, rezultatul, în urma prea marelui comodităţi a fost suficient, metodel cu deservire a fost slab, astfel se exprimă raportorul examenului.

16. In Şeica-mică, învăţătorul Ioan Aldea, rezultatul examenului a fost suficient.

17. In Şoala învăţătorul Ioan Mihu, rezultatul examenului a fost bun.

18. In Velţiu, unde funcţionează ca învăţător dl Isidor Mihaiu, rezultatul examenului a fost suficient. Se mai spune din partea raportorului George Porime, că susnumitul învăţător s'a folosit de metodel lui Abc. şi însuşi nu a fost domn al materiei, punând întrebări confuze. Mă mir foarte de rezultatul acestui esamen, căci în anul trecut subscrisul am fost ca delegat în aceasta comună, şi deşi numai în anul acela a fost ales de învăţător acolo, colegul Isidor Mihaiu, cu toate acestea rezultatul examenului a fost atât de strălucit, încât pe faţa tuturor celor

prezenţi s'a observat o îndestulare foarte mare. Din partea dlui protopop i s'a adus cele mai călduroase mulţumiri, — s'a observat o tactică esemplară în propunere — nu după cum spune raportorul din anul acesta.

E drept, că după cum sunt informat, în anul acesta pe un timp oare care, şcoala a stagnat fiind pruncii morboşi, dar' cu toate acestea nu credem ca rezultatul să scadă cu 3 grade în jos, căci numai se se fi repetit celea propusă în anul trecut şi era de ajuns ca rezultatul să fie mulţumitor.

Mihail Tatar,
învăţător.

Internatele din Beiuş.

Condiţiile de primire în internatul diecesan gr.-or. din Beiuş.

Să avizează părinţii, cari doresc să şi aşeze copiii pe anul şcolar 1904—1905 în internatul român gr.-or. diecesan din Beiuş, că cererile de primire au să le trimită la adresa senatului acelui internat până la 15 August st. n. a c.

Taxă de întreţinere cu toate la olaltă e 280 coroane, care se solveşte în patru rate anticipative, şi anume: la 1 Septembrie, 15 Noembrie, 1 Februarie şi 15 Aprilie st. n.

Elevii vor avea să aducă cu sine:

- a) 4 părechi de schimburi albe şi cel puţin 4 batiste.
- b) 2 părechi de încălţăminte şi 4 părechi de ciorapi sau obiele.
- c) 2 perini şi 4 feţe de perini.
- d) 1 şol sau o plapomă şi 2 cearşafuri (lepedeie).
- e) 1 perie de vestminte şi 3 de ghet.
- f) 3 ştergare şi 2 pepteni.
- g) vestmintele de lipsă.

Recursele ajustate cu ultimul testimoniu şcolastic, cu atestat de botez şi atestat medical sunt a se trimite până la termenul sus amintit, pe lângă observarea, că în concurs părinţii au să se declare, că cunosc toate condiţiile de primire şi se deobligă a le îndeplini.

Dat din şedinţa senatului ținută la 20 Iulie st. n. 1904.

Vasile Pap,
potopresb. presid. senat.

— Părinţii şovăiră. Ba că încoace, ba că încolo... — până-ce împăratul le astupă gura cu o pungă de galbini. Ştiau ei bine, că cu împăratul nu-i de-a trage degetul. Îl învăliră bine în scutece, împăratul îl luă în braţe, se sui în hinteu şi porni cu el pe aci încolo...

În galopul armăsarilor, hinteul ajunsese dela o vreme într'un ținut cu măguri dese, cât vezi cu ochii tot verdeaţă. — Aci suntem numai noi de noi — se gândi împăratul şi ce se socoti? — Opri în grabă hinteul şi merse singur-singurel în desiş cu pruncul subsoari, cu gând să-l prăpădească. Era p'aci să-l sugrume, când într-o rarişte din dreapta dă cu ochii de un muşuroiu, pe care furnici mari-mari numai ce mişunau. — Ce se gândi împăratul? Nu-i fac moarte cu mâna mea. Mai bine îl pun în furnicar. Copilaşul e crud; furnicile vor şti să-l facă socoteala.

Îl desvâli din cărpe şi cum îl puse pe muşuroiu, cum năpădiră furnicile şi 'mi-l căpuşiră şi pe piept şi pe faţă şi pe întreg trupul. Împăratul fain frumos ieşi la drum, se sui în hinteu şi mână copile!...

Şi trecu o zi, trecură două, ea şi nouăzeci-şi-nouă şi apucară anii la rînd, cari încă sburau, nu alta. Fetişoara împăratului creştea vîzînd cu ochii. Şi pe cum se smulgea, pe aşa se făcea mai frumoasă, mai bună şi mai cuminte. — Să şi uita împăratul la ea, ca la floarea din păhar.

Şi cum despre ce-i bun şi frumos, toată lumea vorbeşte bine, aşa şi vestea bună a fetei de împărat se duse ca povestea, multă lume împărătie şi pe noi D-zeu să ne fie, să auzim din poveste şi partea ce mai este, că partea cea mai frumoasă acum se descoasă... şi cum la floarea mîndru-mirositoare să bat multe albine să se îndulcească, aşa şi la mîndra fată de împărat, ce părea ruptă din soare, se strîngiau mîndrii crai dela feciori de ghinărari până la împărăţii cei mai mari şi care de care-i trăgea nădejdea. Zădarnic, că tinerei crăiese nu-i era de nici unul!

(Va urma).

Internatul „Pavelean“ de băieţi din Beiuş.

Condiţiunile primirii sînt următoarele:

1. Pentru un tinăr vor fi de a se plăti câte 30 cor. pe lună, şi aşa pe un an 300 cor. Din suma aceasta se vine 240 cor. pentru întreţinere şi 60 cor. pentru hainele uniforme. Plătirea are să se întempele cu toată punctualitatea în două rate anticipative, ceea-ce părinţilor li se aduce aminte cu toată serioşitatea, căci almintrelea rectoratul în decursul anului va fi silit a trimite pe elevii ai căror părinţi nu au solvit ratele la timpul său.

2. Pentru remunerarea corepetitorilor au de a solvi 10 cor. la an.

3. Fiecare elev la începutul anului are să aducă cu sine:

- a) 6 sau cel puţin 4 părechi schimburi de trup sau albituri.
- b) 6 batiste (marămi) şi două cravate
- c) încălţăminte trebuincioasă.

4. Vestminte de pat:

a) 1 saltea (sac de paie), b) 4 cearşafuri (linşoluri, lepedee)

c) 2 perini şi 4 feţe de perini şi un şol sau paploomă, d) 2 feţe de acoperit patul, e) 4 ştergare şi 4 serviete.

5. Are să se proveadă fiecare elev mai departe cu 2 pepteni, 3 perii pentru călţuni şi 1 pentru vestminte.

Toate schimburile şi vestmintele au să fie însemnate cu grije de acasă cu numele elevului respectiv, fiind numele cusut ori scris cu cerneală ce nu să şterge prin spălare, căci almintrelea superioritatea institutului nu poate lua nici o răspundere la cas, când s'ar perde.

Părinţii sau tutorii sînt rugaţi, ca în decursul anului să nu trimită tinerilor bani nici articli de mîncare, căci adese-ori sînt spre daunarea educaţiunii şi progresului în studii, şi pot duce la escese şi transgresiuni. Mîncările, ce părinţii cu toate acestea le-ar trimite fiilor săi, să vor împărţi între toţi colegarii respectivilor elevi.

Tinerilor în Internat li-să va da următoarea proviziune:

1. a) Locuinţă comoadă şi sănătoasă provăzută cu toate cele de lipsă; b) încălzit, spălat şi luminat în timpul recerut; c) vîpt întreg regulat şi în special: de dejun lapte, prînz 3 specii, Dumineca şi în sărbători 4 şi de cină 2 specii.

2. Medic şi medicină pentru bolnavi şi scaldă de 2 ori pe lună.

Ce priveşte uniforma pentru taxa de 60 cor. amintită mai sus, fiecare elev va căpeta: 2 rînduri de vestminte de postav, unul de iarnă, altul de vară şi un cabat de iarnă (mencikoff) pe doi ani.

Părinţii sînt avisaţi, că pentru eventualele stricăciuni făcute de fii lor în mobile ori alte obiecte de-ale institutului date lor spre folos, sînt răspunzători şi vor avea să le rebonfice.

Elevii să vor presenta în 2, ori 3 Sept. st. n. înaintea superiorităţii institutului însoşiţi de părinţi sau îngrijitorii lor, unde acestia vor plăti taxele de lipsă, fără de a căror solvire elevii nu 'şi vor pute ocupa locul în Internat.

Părinţii, cari ar dori să şi aşeze copiii în internat să şi trimită petiţiunile la adresa Rectoratului până la 15 August.

Rectoratul
Internatul „Pavelean“ de băieţi gr.-cat.

PARTEA ECONOMICĂ.

Folosul pomăritului.

Pomăritul, atât ca ram lateral al economiei, cât și ca mijloc însemnat de sănătate (higienă), este de un folos neprețuit. Ca ram lateral economic, pomăritul este însemnat, pentru-că pomii cu rădăcinile lor nu se nutresc din pătura aceea de pământ, care e destinată culturai legumilor sau bucatelor, ci din pătura cea moartă, care nu poate fi folosită de aceea, ear' ca mijloc de sănătate este însemnat, pentru-că ne îmbunătățește clima comunei și a ținutului, în care trăim, după cum vom vedea și mai în jos.

Pomăritul este însemnat și de aceea, pentru-că pe lângă poame, ne mai dă și lemne de foc și pentru lucru. Apoi sunt ținuturi, cari afară de pomărit nu sunt bune pentru alte culturi; sunt mai departe pământuri umede, mocirloase sau năsipose, cari afară de cultura rachitelor, arinilor, sălcilor, acașilor, plopilor ș. a. nu sunt acomodate pentru altceva.

Pomăritul din punct de vedere sanitar este de însemnat pentru aceea, pentru-că prin foile pomilor se prelucră aerul așa numit azot și se preface în oxigen sau aer neapărat de lipsă pentru răsufierea oamenilor și a animalelor.

O comună sau ținut, cu cât are pomi, arbori, și păduri mai multe, cu atât este mai plăcut și din punct de vedere sanitar, și din contră cu cât este mai lipsit de aceea și de alte verdețuri, cu atât este mai neplăcut și mai nesănătos.

Pomăritul, arborii și pădurile aduc un folos neprețuit și pentru economia câmpului și anume: conservează timp mai îndelungat umezeala pământului, nu lasă să se surpe coastele și pământul cel rău din aceea pe locurile cele bune și roditoare, ear' pe lângă aceste mai adună și multă roaună peste noapte, așa că sămănăturile nu pot fi pârjolită pe timpul de secetă, ca pe unde lipsesc acelea.

Comunele și ținuturile lipsite de pomi și păduri sunt lipsite de multe-ori și de ploi, de oare-ce este constatat, că ploile mai cu seamă pe păduri se trag.

Afară de aceste, cine nu a văzut și nu s'a convins încă și despre aceea, că cum stă de frumos și ce gust plăcut estetic au casele, piețele, ulițele drumurile și riurile plantate cu pomi sau arbori, unde cel ars de soare sau ostenit de lucrul de peste zi își poate afla câteva minute sau oare de odihnă și este scutit totodată și de aerul cel plin de prav, ce se ridică în urma carălor și a căruțelor de pe uliți și drumuri.

Pomăritul mai este privit astăzi chiar și ca o cumpănă, cu care se poate măsura gradul de cultură și civilizațiune al popoarelor, de oare-ce s'a constatat, că cu cât un popor stă pe o treaptă mai înaltă de cultură, cu atât prețuiește mai tare și cultura pomilor și din contră: cu cât acela stă pe o treaptă mai de jos a culturai, cu atât desprețuiește mai tare și cultura acelora.

Să nu ne prea mirăm deci, că astăzi, de sus dela ministru, până jos la primarul satului toți sunt de o părere și un gând, ca adecă să se lățească și sporească cât mai mult pomii nobili prin grădinile, pământurile și fânețele noastre. Acestea ordinațiuni au în vedere de o parte propriul nostru interes și folos, de altă parte este chiar și interesul, folosul și mărirea țerei ridicată prin aceasta, pentru-că acum cu trenul umblă și oameni străini prin țeara noastră și dacă ne ved grădinile noastre destul de mari și chiar potrivite pentru cultura pomilor, pline de scăeți și alte burueni nefolositoare, ba unele poate chiar și stricacioase și veninoase; dacă ved piețele, ulițele, drumurile, riurile și câmpurile noastre pârjolite de arșița soarelui și fără de nici un pom sau arbor pe ele: de sigur, că nu ne vor lăuda, de sigur că nu vor zice, că suntem un popor cult și de sigur, că vor mai spune și scrie și altora, că cum e țeara noastră.

Pe lângă acestea foloase obștești așa zicând, pomăritul ne mai aduce și un folos practic prin poamele lui, cari

sunt o adevărată binecuvântare a lui Dumnezeu pentru cel sărac, ca și pentru cel bogat. Pentru cel sărac, pentru-că le mănâncă une-ori în loc de altă mâncare sau legumă de post, ear' pentru cel bogat, pentru-că le mănâncă în urma altor mâncări mai grase, sau că le pregătește în felurite moduri, pentru a le pute păstra timp mai îndelungat pentru anul întreg.

Poamele proaspete au aceea însușire deosebită că potolesc și stempără setea omului, apoi îi curăță sângele din trup de materiile de prisos sau stricacioase. De aceea le recomandă și doctorii de multe-ori celor slabi și betegoși.

Ca în toate afacerile economice, așa și în cultura pomilor, Americanii ne-au luat pe dinainte, de oare-ce ei exportează poame chiar și aici la noi într-o măsură foarte însemnată. Numai perseci au exportat ei într'un an de 280 milioane de coroane.

În Franța un orașel mic cu numele Boulbon vinde pe an persece în preț de 150 mii de coroane. Un sat cu numele Cavaillon, cu pământ petros, vinde pe an mandule în preț de 30 mii de coroane. Orașul Luon vinde pe an castane în preț de 4 milioane de coroane.

Ținutul Mühlhausen din Germania, vinde pe an cereșe în preț de 280 mii de coroane. În Germania în mai multe ținuturi, economii au scăzut cultura bucatelor în contul pomăritului și al economiei de vite, sămănând pentru nutrirea acestora o parte însemnată a câmpurilor cu plante de nutreț.

Serbia vinde pe tot anul prune și rachiu fabricat din acestea în preț de 24 milioane de coroane, ear' Bosnia în preț de 20 milioane de coroane.

În țeara noastră cele mai vestite ținuturi de pomărit sunt: Crișul mare și Kecskemet, cari vând în fiecare an persece, alune și struguri în preț de peste un milion de coroane. Orașelul Göncz vinde pe an persece în preț de 24 mii de coroane. Murășul mare vinde pe an struguri în preț de 600 mii de coroane, ear' Maramureșul vinde pe an mere și pere în preț de peste 500 mii de coroane.

VESELIA.

— Foia glumeață a Foii Poporului. —

Unde ai lăsat pe fiul?

Un Țigan Dumineca

La biserică mergea

Lui Dumnezeu se ruga

Precum legea o cerea,

Tot așa până în sfârșit

Pân' ce era la esit.

La esit preotul zise Tatălnostru și făcând sfânta cruce, încheia cu: În numele Tatălui și-a Fiului și-a Sfântului-Duch..... Amin

Țiganului îi plăcea

Vorbele cari le-auzea

Gândindu-se chip și fețe

Cum ar putea să învețe

Să zică și el așa

Tatălnostru ca popa?

Seara dacă el cina

Haida iute la popa:

— Bună sara, domn părinșe

Să mă erti, ce am a-ți zise

Eu am vint la dumneata

Să mă înveți rugăciunea

Care-o zici Dumineca

Rugăciunea Domnului

De trasul clopotului

Popa la masă șeză

Tatălnostru începe,

Pe Țiganul să-l învețe

A să ruga după lege

Țiganul a și învățat

Tatălnostru până 'n cap,

Dară cam pe la sfârșit

El zicea mereu greșit:

În numele Tatălui și.... a Sfântului-Duch, și acum și pururea și în vecii vecilor.... Amin.

Popa cercă fel și fel cu Țiganul, ca să nu greșească, dar' de geaba. Atunci:

Popa acasă îl mână

Să învețe-o săptămână

Apoi dacă va 'nvêța

Pe Fiul a-l cuvânta

Îi va cinsti un purcel

Car' 'și-l va alege el.

Dar' Țiganul tot gândit

La purcelul făgădit

Nici prin minte nu-l umbla

Pe 'Fiul' a-l învăța ..

Săptămâna a trecut

Doamne ce voe a avut

Poruncind fiului-său

Să ia sacul și un măcău

Să meargă cu el la popa

S'aducă purcelul — hopa.

Apoi mergând amândoi

Pe drum ca nește cioroi,

La popa ei au sosit

Acolo s'au și oprit,

Fiul la poartă rămase

Ear' bătrânul intră 'n casă,

— Bun' gh'minața părinșe.

— Să t-ăești bine, voinice!

Dar' se nu mergem așa departe! Aci e Cisdădia de lângă Sibiu, despre care deși nu pomeniște nimic statistica, totuși credem, că și ea vinde pe an cireșe și alte poame în preț tot așa de mare ca și orașelul Göncz din comitatul Torna.

Acestea câteva dovezi, credem că sînt de ajuns, pentru a se pute constata de ce însemnătate și folos mare este pomăritul și ce păcat mare fac aceia, cari își lasă grădinile lor destul de mari, fără de nici un pom roditor în ele. Unii ca aceia se asemănă nebunului din poveste, care aruncându-și punga cu bani într'un riu adînc, striga că moare de foame.

Anul acesta încă va fi o recoltă bună de poame, după-cum se arată acelea până acum. Economii aceia, cari au poame multe și bune prin grădinile lor, sigur, că și în anul acesta vor strînge părăle frumoase din vînderea acelor și astfel nu vor fi siliți să-și vîndă bucatele din gura copiilor, ca să-și poată plăti dările și aruncurile de tot felul.

Să căutăm deci cu toții a cultiva cât se poate mai mulți pomi buni și roditori prin grădinile noastre! Atunci nu vom mai fi așa siliți, ca se cercăm peste țări și mări după venite închipuite, căci toate acelea venite ni-le putem face și noi aievea aici, acasă la noi, numai puțină prevedere, hărnicie și chibzuință se avem.

Ioan Georgescu.

SOIA.

În »Foaia Poporului« din anii trecuți s'a scris în mai multe rînduri despre planta de nutremînt *soia*, care se cultivă în Japonia, China și India. Cu prăsierea acestei plante s'au făcut încercări în mai multe țări ale Europei, căci ea este foarte nutritivă și împatrierea ei ar fi de mare folos pentru locuitorii Europei.

În România soia a început a se cultiva tot mai mult și după-cum scriu foile, cu bune rezultate. Unul dintre

aceia, cari stăruie mult pentru prăsierea soiei în România, este dl Dr. A. Urbeanu, directorul foii »Sfaturi« din Iași, împărțind gratis sîmînța de soia.

Dumineca trecută, în 24 Iulie c. dl Dr. Urbeanu, la dorința M. Sale a făcut comunicări despre soia și a arătat mai multe feluri de mîncări, pregătite din aceasta plantă.

Regele, părechea princiară și oaspeții la masă au gustat mîncările și au constatat că au un gust minunat. S'a vorbit foarte mult cu aceasta ocaziune despre soia. Regele și-a exprimat dorința de a se introduce în armată și printre țărani și a felicitat pe Dr. Urbeanu pentru ostenețele, ce și le-a dat întru împămîntenirea acestui articol de hrană populară.

Eată unele comunicări despre aceasta plantă, după dl Gr. Mihail:

Ce este soia?

Să v'o spun în două cuvinte:

E vorba despre o plantă leguminoasă, care crește prin Japonia, China, India, foarte ieftină și în acelaș timp tot atît de hrănitoare, ca și carnea.

Nici vorbă, că ar fi o mare fericire pentru țeranul român și chiar pentru populația orașenească săracă, dacă s'ar deprinde cu aceasta hrană.

Cel ce scrie aceste rînduri a avut prilejul să vorbească cu un fost ministru de finanțe japonez, viconte Kumitake Watanabe:

— Se tot zice despre Japonezi, 'mi-a spus el, că se mulțumesc cu puțin. »Dă-i un pumn de uez unui lucrător japonez, și-ți lucrează o zi!« — cred în deobște Americanii și Europeanii. De fapt însă, dacă Japonezii mîncă puțin, e pentru-că se hrănesc substanțial.

»Orezul sîu e întovărășit în totdeauna de Soia!

»Sînt convinși — a urmat mai departe viconte Watanabe — că vi-goarea, ce a dovedit-o până aeum poporul japonez, progresele sale repezi și mai ales rolul ce e chemat să-l joace în viitor, se datorește în mare parte

soiei. În cele din urmă tot problema stomacului e cea mai de căpctenie, și de modul cum se desleagă aceasta depinde indirect dezvoltarea economică, artistică etc., a unei țări«.

Crește soia în România.

— Foarte bine!« va spune cetitorul. »Hai introducem aceasta plantă miraculoasă în România. Dat' oare va crește la noi în țeară?«

Încercările s'a făcut deja pe o scară destul de întinsă, voi răspunde cetitorului îngrijat. În două veri de arîndul revista pentru igiena alimentară »Sfaturi« de sub direcția dlui Dr. A. Urbeanu, a distribuit în mod gratuit sîmînța la mii de persoane. Soia a fost cultivată și la șes și la munte, și dacă a crescut foarte bogată în Constanța, apoi a dat roade destul de frumoase și la Sinaia, precum și în alte localități muntoase.

Soia crește pe ori-ce pămînt. Seceta sau prea multele ploii nu-i strică.

E hrănitoare soia?

După cum am spus mai sus, soia e tot atît de hrănitoare ca și carnea. Cine mîncă o bucată de pîne făcută din făină de soia, e ca și cum ar fi mîncat o bucată de carne de aceeași mărime.

Și aci se facem puțină chimie.

Deși soia e o plantă apropiată de mazăre, fasole, totuși acestea conțin mai ales făină, amidon, cum se zice de învîțați, pe cînd soia conține substanțe grase și materii azotoase foarte trebuincioase trupului.

După cum arată învîțații, omul are nevoie în fiecare zi de o anumită cantitate de materii grase, materii azotoase și de așa zișii idrați de cărbune.

Ei bine, mai ales mîncarea țeranului nu e completată din aceet punct de vedere. Cucuruzul are, ce-i drept mulți idrați de cărbune, dar' în schimb e sîrac în celelalte elemente. Și cu cît țeranul mîncă mai multă mămăligă, cu atît încarcă de prisos stomacul cu idrați de cărbune, fără a-i

— Eu am vînt să duc purcelul
— Da 'nvîțatu'-mi-ai pe Fiul?
— Învîțat pîrinșe, zîu
— Ei, să te auz fîțul meu.

În numele Tatălui și al sfîntului Duch.....

— Da unde ai lăsat pe Fiul?
— Stă la porțiță cu sacul
Ca să ducă purcelașul.

Popa de ris nu putea
A mai zice altceva
Dă purcelul Țiganului
Să se ducă dracului

(Bremen).

N. Suciu.

STRIGĂTURI.

Culese de Păunaș.

Frunză verde iasomie
Bine-a zis frunza din vie,
Că dragostea nu-i moșie
Numai trudă și urgie,
Bine a zis frunza de-alun
Că nici dorul nu e bun,

Căci dorul unde să pune
El nu face lucruri bune.

Frunză verde de mohor
Arză-te focu de dor
N'am topor să te omor,
Frunză verde și un scaiu
Nici secere să te taiu,
Că nu mai pot de tine
Arde inima în mine.

Foaie verde ca mătasa
Uscă-te tu tufă deasă
Să mă uit la mîndra 'n casă
Să vîd mîndra cum lucrează
Ori din ochi ea lacrimi varsă.

Foaie verde foi de nucă
Cine-mi doinește în luncă
— Fată mare fără furcă.
— Da zi-i bade să se ducă
Că ne lasă fără muncă
Și fără bănuți în pungă.

Frunză verde de dudău
Trăiam bine ca flăcău,

Încălecam calul meu
Mă duceam unde vream eu,
Dar' acum m'am însurat
Grija casei am luat
Greu jug am eu de purtat.

Cine iubește și lasă
Dă-i Doamne pedeapsă în casă,
Pe copii și pe nevastă
Cînd șade cu ei la masă
Ca să vadă ce-i pedeapsa.
Cine 'n lume nu iubește
Mă mir la ce mai trăiește.

Bădișor de peste vale
Nu pune floare-așa mare,
Ci o pune retezată
Precum 'ți-s boii în poiată.

Fata popii cea mai mare
Tot face la celi ștergare,
Cea mai mică le încărligă
Și le dă pe mămăligă.

da însă câtimea cuvenită de materii grase și materii azotoase.

Dar' acestea din urmă le are în belșug soia, fiind pe de altă parte sêracă în idrați de cărbune

Soia pare anume creată să întregească hrana țeranului român. Ea nu are de scop de a alunga cucuruzul dela masa sâteanului, ci de a veni în ajutorul acestuia, azi hrana de căpetenie a locuitorului dela sate.

De altfel se nu se creadă, că-i o nebulie de a-se introduce o plantă nouă în hrana Românului. Cucuruzul, cartofii, fasolea, lintea, mazărea, bobul, au fost de asemenea aduse din alte continente și aclimatizate la noi.

(Va urma).

Fondurile din Blaj.

(Urmare și fine).

Fondul Păuca, coroane 629'41. Fondul Vancea-liturgie, cor. 1023'66. Fondul Mahaci, cor. 4303'85. Fondul Varviz, coroane 252—. Fondul Tr. Morlaca (Ciucea), cor. 20271'76. Fondul Lascud, coroane 623'91. Fondul Intercalar, cor. 12.306'27. Fondul Visia I, cor. 24.197'19. Fondul Albon, cor. 600—. Fondul Manfi, 100'80. Fondul Baldi, cor. 24.171'74. Fondul Lăday, cor. 66983'33. Fondul Tr. Fărăgău, cor. 4345'91. Fondul I. Bardosi, cor. 247'60. Fondul Școala sup. de fete, cor. 1683'11. Fondul Captalan, cor. 739'36. Fondul Biia, cor. 1002'63. Fondul Vancean, cor. 14.873'15. Fondul Tr. Sibiu, cor. 724'53. Fondul Asilul, cor. 15.299'50. Fondul Tr. Indol, coroane 151'88. Fondul Oieșdea, cor. 1444'31. Fondul Crișanu-Marinoviciu, cor. 628'05. Fondul Tr. Ernot, cor. 828'04. Fondul Tr. Almaș-regal, cor. 4449'43. Fondul Cluj-scol., coroane 1048'99. Fondul Silvaș, cor. 2429'30. Fondul Cuteanu, cor. 1193'27. Fondul Casiva, cor. 11680'81. Fondul Tothaza, cor. 199'19. Fondul Spitalul, cor. 6237'98. Fondul Micu, coroane 9640'08. Fondul Șopteriu, coroane 1509'82. Fondul E. Vlassa, coroane 4456'81. Fondul Regul urban, metrop., cor. 9990'86. Fondul Tihău, cor. 854'05. Fondul M. Sâncraiu, cor. 297'71. Fondul Totelec, cor. 4313'68. Fondul Florescu, cor. 882'47. Fondul Chisbac-Hada, cor. 802'27. Fondul Timpahaza,

coroane 1258'20. Fondul Instrucția, coroane 25.040'33. Fondul Tîr, cor. 1937'41. Fondul Tr. Treiscaune, cor. 310'50. Fondul Ciunga, cor. 714'69. Fondul Liviu, cor. 8912'96. Fondul br. Ursu, cor. 47.382'14. Fondul Gidofalva, cor. 318'78. Fondul București, cor. 456'84. Fondul Denariul, cor. ——. Fondul E. P. Damian, cor. 128'29. Fondul Dumitra, cor. 2146'49. Fondul Bucur, cor. 1007'38. Fondul Fărău, cor. ——. Fondul Cîsnădie, cor. 1622'82. Fondul br. Ursu-Int. școala de fete, cor. 2534'34. Fondul Oderheiu, cor. 253'94. Fondul Provincial, cor. 502'47. Fondul Cs. Szt. György, cor. 200—. Fondul Buciumi, cor. 478'19. Fondul Visia II, cor. 38.610'27. Fondul Cojocna, cor. 265'18. Fondul Sîn Mihailu-Cluj, cor. 936'51. Fondul Internat-veza, cor. ——. Fondul Jacu Popescu, cor. 1223'93. Fondul Tr. Ibașfalău, cor. 828'03. Fondul Sâncel, cor. 8956'66. Fondul Visia-stip., cor. 12.859'34. Fondul G. I. Visia, cor. 4691'53. Fondul Filip, cor. 21019'88. Fondul Subsidiar, cor. 3801'47. Fondul B. Szt. Miklós, cor. 419'77. Fondul Dr. Mihályi, cor. 6584'80. Fondul Jugărean, cor. 225'43. Fondul Intern. de fete, cor. 7779'93. Fondul Sâncel, casa par., cor. 240'81. Fondul Chiucudean, cor. 96'97. Fondul Hossu, cor. 3280'41. Fondul St. Moldovan, cor. 658'80. Fondul Kibed, cor. 80—. Fondul Ludoșul mare, cor. 253'49. Fondul Valea, cor. 207'05. Fondul Ernot-biserica, cor. 1105'03. Fondul masa studenților, cor. 6694'56. Fondul Tamas, coroane 10629'90. Fondul C.-Gărbău, coroane 60'42. Fondul Cluj colecta, cor. 5'24. Fondul Tr. Fărăgău, convict, coroane 5137'10. Fondul Stanciu, cor. 686'56. Fondul Ilembac-biserica, cor. 519'54. Fondul Rășinari, coroane 5—. Fondul Seliște, cor. 10—. Fondul Bidianu, cor. 107.142'10. Fondul Teod. David, cor. 2397'07. Fondul Ibișdorf, cor. 561'77. Fondul Feisa, cor. 85'10. Fondul I. V. Rusu, cor. 2031'66. Fondul Subpădure, cor. 303'12. Fondul Dum. Muntean, coroane 17200—. Fondul Iac. Pál, cor. 2202'42. Fondul Bogatianu, cor. 261'58. Fondul Boeriu, cor. 64'17. Fondul Aiud, cor. 227'34. Fondul George Visia, cor. 92.480'17. Fondul Ier. Crișan, cor. 350—. Fondul Jucul-inf., cor. 102'27. Suma totală 8500 franci —, cor. 6.350.631'57.

Știri economice, comer., jurid., industr.

In atențiunea meseriașilor români. Foaia »Viitorul« a clerului român din Bucovina, adresează în ultimul său număr către Românii din Transilvania un apel de următorul cuprins: »Vă rugăm se binevoiți a ne trimite cât de multe adrese de meseriași români din toată bransa, cari ar fi dispuși a primi la învățătură băiați din Bucovina. Condițiunile și timpul cât va dura învățătura încă dorim a le ști«. — »Viitorul« apare în Cernăuți.

Alergări de cai țărănești. Comitetul pentru încurajarea prăsiliei de cai al consiliului cultural al Bucovinei va aranja în ziua premierii de cai din Rădăuș, în 16 Septembrie st. n. 1904, alergări de cai țărănești. La alergări pot lua parte armăsari și iepe de ale țăranilor în vîrstă dela trei ani în sus. Distanța este de 1000 de metri pe câmp neted. Din subvențiunea de 400 coroane dată spre acest scop din partea comitetului, țării se vor împărți mai multe premii.

Roada în Rusia. »Köln. Ztg.« e informat că în părțile de mează-zi-apus ale Rusiei roadă e multumitoare. Dar' în guvernamele Basarabia, Cherson și Tauria roadă e foarte slabă. În unele părți din guvernamele aceste amenință foametea.

FELURIMI.

Regele Petru și soldatul bătrân. Regele Petru I. al Sârbiei devine tot mai iubit de popor. Dovadă sînt multe istorioare dragălașe, ce se povestesc din atingerea lui cu poporul. Așa zilele aceste s'a petrecut următorul cas:

Regele a mers să cerceteze școala dela Ghiunis. Când s'a coborît din trăsură, îl aștepta mult popor. Regele a stat de vorbă cu mai mulți din cei adunați. Intre alții agrăi prietenește pe un țăran bătrân.

— Fost-ai soldat? îl întreabă regele.

Vino puică să te joc
Deie-ți D-zeu noroc,
Și de nu te-oiu juca bine
Lasă fie a mea rușine.

Săraca și-a mea draguță
Că merge la joc desculță,
O aș lua și aș juca
Dar' mă tem că oi călea,
De 'i-oiu crepa pielea 'n două
Și 'i-oiu face cisme nouă.

Harnică-i muierea mea
Harnică-i dracu s'o ia,
Că din unsprezece bani
'Mi-a făcut mînuși pe mîni,
Din 15 fuioare
'Mi-a făcut o ștergătoare.

Măndruliță dela munte
Nu purta pîrul pe frunte
Că s'aud vorbe prea multe,
Și-o auzi și maică-ta
Și-a zice că io-'s vina.

Azi e Luni și mâne Marți
Poi-măne tîrg la Galați,
Crăsmăriță, crăsmăreasă
Ean eși oțîră din casă,
Prinde-mi pui și fă-ne zamă
Că 'ți-om cumpăra maramă,
Și de-'i veni pe la noi
'Ti-om da patru înapoi.

Pădurice înaltă ești
Puica mea departe ești,
Dară eu dacă-aș putea
In gură te-aș săruta
Inima 'mi-aș stîmpăra.

Măghiran de pe fântână
Am bădiț ca și o lumină,
In tot satul nu-'i ca el
Înalt, tras ca prin inel,
Cine-l vede seara 'n prag
Moare după el de drag.

Intr'o seară astă-vară
M'am culcat pe iarbă-afară,

Un vis mândru că visam
Că 'n zori de zi mă sculam,
Vedeam soare răsărind
Și pe-a mea mândră venind,
Cu puiul fript în poală
Scoverzi calde subsuoară
Cu vin roșu în ulcioară.

Dorule doruțule,
De-unde vii draguțule?
— Da eu viu chiar dela voi
— La ce foc vii pe la noi,
Că-o venit uritu 'ntăiu
Și s'a pus la căpătăiu,
Și s'a pus și după masă
Și n'am leac să-l scot din casă.

Frunză verde de mohor
In vâlceică la isvor,
Să întâlnește dor eu dor
Să sărută până mor.

Frunză verde ruptă 'n cinci
Plin e codru de voinici
La tot fagu câte cinci,

— Da, Maiestate, am luat parte la toate trei războaiele din urmă ale Sârbiei.

— Dar' ai mai merge și acum la războiu?

— Bucuros, răspuse țeranul rezoluit, dar' se-ți spui ceva, Maiestate. Maiestatea Ta se-ți cu noi, cari am mirosit pravul de pușcă. Cu tinerii de acum nu vei ajunge la nimic. Ei vreau toate să le știe mai bine ca noi. Am un fecior, care îmi spune într'una, că ceea-cc am făcut noi bătrânii nu plătește o ceapă degerată. Ei le vor face toate mai bine.

Regele surise și grăi:

— Ei, mosule, aceasta așa a fost întotdeauna. Și noi așa am vorbit când am fost tineri. De aceea nu e iertat să ne supărăm. Viitorul e al tinerilor. Încet cu încetul să le lăsăm lor locul. Noi am făcut, cum am putut, acum e rându-l lor să ducă mai departe lucrarea începută de noi...

Impotriva osteneții. Până acum știam un singur leac împotriva osteneții, anume: odichna. Acum un învățat francez recomandă un alt leac, care ne ferește chiar și de a ne osteni. Acest leac este *accidul* (sucul acru) de furnică. Dr. Clement zice, că după experiențele sale, *accidul* de furnică întărește foarte mult nervii (vinele), așa că omul poate săvârși lucrul cel mai greu, fără a se obosi. Dr. Clement dă unui om 30—50 picuri de *accid* în o jumătate de litră de apă, amestecată cu natron și *accid* carbonic. Puterea *accidului* de furnică se simte a treia zi.

Dare de seamă și mulțumită publică.

Din Scorei.

Pentru clădirea unui turn nou la biserica gr-cat. de aici, Ioan Isailă Vulcu din Scorei a binevoit a colecta dela următorii credincioși, aflători în America (Veissburg) frumoasa sumă de 125 coroane:

Dumitru Ciungu, George Isailă Vulcu, Dionisiu D. Bardașiu, Simion Pampu, Ioan

Isailă Vulcu, toți din Scorei fiecare câte 2 dol; Nicolae D. Bardasiu din Sărata 1 dol; Vica Lunca, Nicolae Lunca, Cetatea-de-baltă, câte 20 cenți; Ioan Anghel, Nicolae Anghel din Feldioara, câte 40 cenți; Pavel Godau din Vistea-inf, 1 dol; Simion Borzea din Vistea-inf. 50 cenți; Ioan Cătana din Cudjir 30 cenți; Dionisiu Boier din Breaza 25 cenți; Zaharie Grapa din Viștea-inf. 20 cenți; Nistor Dragomir din Viștea-sup. 25 cenți; Simion Stan din Sâmbăta-inf. Nicolae Părvu din Sâmbăta-sup, Damaschin Părvu din Sâmbăta-sup. fiecare câte 1 dol; Nistor Borzea din Viștea inf. 50 cenți; George Sarsamă din Vistea-sup. 1 dolar; Alexă Stroia din Ludișor 75 cenți; Ioan Boca d'n Voila 50 cenți; Ioan Andreăș din Sâmbăta-inf. 50 cenți; Autonie Țisea, David Țisea ambii din Palos câte 10 cenți; Vasile Moise din Maga 25 cenți; Panteleimon Țisea din Paloș 10 cenți; Matei Moga din Ludișor, 25 cenți; Vasile Lica, Ilie Dan, câte 20 cenți; Petru Stângaci 20 cenți; George Lica, 10 cenți; Mihailă Țistea, Andrei Țistea câte 20 cenți; Pahoniu Stefan, 25 cenți; Ioan Micu, Mihailă Tătar, câte 20 cenți; Ioan Cucuiu, Toader Spinea, Nicolae Cucuiu, Vasile Todor, Mihailă Cucuiu, Nicolae Luncă, fiecare câte 25 cenți; Vasile Țistea 20 cenți; Mihailă Luncă 25 cenți; Andrei Părau, Ioan Părau câte 10 cenți; Nicolae Bărsan 20 cenți, toți din Cetatea-de-baltă; — pentru care în numele întregului popor de aici, li-se aduce și pe aceasta cale cea mai adânc simțită mulțumită publică, dorindu-le ca Cel de sus, se le sporească totdeauna roada muncii lor, ca se mai poată face astfel de fapte creștinești. Suma colectată s'a predat spre păstrare curatului cassar Filip Halmagyi.

Scorei în 10 Iulie 1904.

Ioan Pop David,
preot român gr-cat.

Ioan Georgescu,
notar bis.

Din Maier.

Tinerimea studioasă din Maier a aranjat o producție teatrală în 10 Iulie a. c. careia venit a fost destinat în favorul copiilor săraci dela școala comună din loc. Cu ocaziunea aceasta au binevoit a suprasolvi următorii:

D-nii Dr. P. Monda medic, Teodor Marțian not. com. Ioan Marcu, inv. (Sângeorgiul-român), Danilă Sarjoan not. com. (Maier), Pavel Hangea inv. (Măgura), câte 1 cor; Ioan Sângeorzean, inv. (Feldru), Victor Pop, Mihail Dragoș (Rodnaveche), Corneliu

Hrior (Sângeorgiul-român), Alexandru Jarda-Wolf Gewürz, (Maier), d-na ved. Minier-Rezsóné, Márton Mór, (Dombhát), câte 60 bani; Ciril Barna, (Maier), 48 bani; Anchidim Precub (Rebrișoara) 20 bani.

Au binevoit a contribui fără de-a participa: D-nii Dr. Eusebiu R. Roșca protosincel (Sibiu) cu 2 cor; Weisz Ignác (Bistrița) cu 5 cor.; Nicolau Égry (Radna), cu 2 cor.

Suma suprasolvirilor a fost 19 cor. 48 bani; la care adăugându-se suma taxelor de intrare cu 100 cor; dau în total 119 cor. 48 bani, din care sumă după subtragerea cheltuielilor avute cu 59 cor. 48 bani, rezultă un venit curat de 60 coroane. Suma aceasta s'a predat senatului școlastic comunal din loc.

Pe stimații domni contribuenți îi rog să binevoiască a primi și pe calea aceasta mulțumitele mele cele mai sincere.

Maier, în 22 Iulie 1904.

În numele comitetului aranjator:

Ioan Barna,
cassar.

CRONICĂ.

„Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiu” — premiată. Asociațiunea română pentru înaintarea și răspândirea științelor din București, a distins „Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiu” pentru cărțile editate în „Biblioteca Reuniunii” și espuse la expoziția aranjată de numita „Asociațiune” în 1903, cu diplomă, cu medalie de aur și cu medalie de colaborator.

Rămășițele pământești ale lui Rákoczy. Cum știm, rămășițele pământești ale lui Rákoczy II. și ale soților sei de pribegie vor fi aduse din Constantinopol în Ungaria. Ministrul Tisza a hotărât, că țărina lui Rákoczy și a soților sei să fie așezată în biserica catedrală din Cașovia, fiindcă de orașul Cașovia sunt legate cele mai multe și mari făpturi ale principelui Rákoczy II., și fiindcă în Cașovia e înmormântat și tata și moșul lui Rákoczy.

Înghet vară. În 20 Iulie c. noaptea locuitorii comunelor Intorsura Buzeului, Sita Buzeu și Vama Buzeului (comitatul Treiscaune) au fost loviți de o mare nenorocire. După ferbințele zilei a urmat noaptea frig și înghet, așa că pe dimineața zilei 21 Iulie c. au înghetat cucuruzele și s'au nimicit mai toată recolta de crumpene, de oare-ce lodbele de crumpene s'au înegrit de frig.

Cluj Mănăsturul — scrie „Răvașul” — s'a unit înainte cu 10 ani cu Clujul. Din aceasta unire are două foloase(?): s'au înmulțit cărcimele în număr considerabil și a căpătat lampe la strade. Înainte de unire erau în Cluj Mănăstur vre-o 3 cărcime, acum sunt 29, unde țeranii își prădează averea și câțigul zilnic. Scopul lampelor se pare, că este numai ca se arete drumul spre câmp acelora, cari, cugetându-se numai la ziua de azi, își vând locurile din ulițele de frunte și se așează pe hotar. E curios, că pe când în vechiul Cluj Mănăstur sunt atâtea cărcime, pe atunci în altă parte a orașului, unde locuiesc țeranii unguri (Ostezenii) cărcimele sunt tare rari. — Cruțare, cruțare, frați Mănăstureni, dacă voți să rămâneți în locurile, ce vi-le-au câștigat părinții jobagi!

Carte oprită. Din prilejul aniversării morții lui Ștefan-cel-Mare învățatul profesor din București, Nicolae Iorga, a scris o carte: „Istoria lui Ștefan cel Mare, povestită neamului românesc”. Guvernul unguresc a oprit de-a intra cartea în Ungaria. Să vede, că pe Unguri îi ustură adevărurile scrise de dl Iorga.

Ear' sub geana codrului
Șade puiul dorului,
C'o copilă rumenioară
Par'că e ruptă din soare,
Puiul dorului grăește
Ear' fetița îl iubește,
Puiul din frunză îi zice
Ear' fetița amar plânge.

Floricea roșioară
Hai mândruțo în șezătoare
Să mâncăm turtuță moale,
Ba eu bade nu m'oiu duce
Că turta o fi prea dulce,
Că eu am mai fost odată
Și am venit toată mușcată.
De-ar fi ceriul de hârtie
'L-aș aprinde într'o mănecă,
Da ceriul e tot din stele
Și din dragostile mele.

Câte fete-s pe sub munte
Fă-le Doamne tot răgute
Și pe mine ofițir
Să le 'nvăț la esiițir.

Fireai lume, n'ai mai fi
Dacă n'am putut trăi,
Căci cu cine aș fi trăit
De mine s'a despărțit,
Și tare s'a depărtat
Și pe mine m'a lăsat,
M'a lăsat în voie rea
Ca să gândesc tot la ea.

Bade cu cămașă scurtă
Treci valea de mă sărută
— Nu pot, nu pot mândruliță
Că valea-i cu petricele
Nu pot trece de guri rele,
Și valea-i cu mărăcini
Nu pot trece de vecini,
Și valea-i cu bolovani
Nu pot trece de dușmani.

Foaie verde de mohor
Bate vânt și aduce nor
Aduce-mi de mândra dor,
Și 'mi aduce dor și jale
De mă usc ca floarea 'n cale.

Tramway electric în Sibiu. Tramwayul electric fără șine, despre care am mai făcut amintire, s'a dat circulației Mercuri, în 3 l. c. Tramwayul umblă tot din 10 în 10 minute dela gară până sub arini și întors, având stații în mai multe locuri. Prețul unui bilet este 10 bani (5 cr). Publicul îl folosește cu plăcere, ear' tramwayele pe cîră făloase stradele, făcînd larmă cu clopoțelul lor și dînd Sibiului înfătoșare de oraș mare.

Carte postale ilustrate. Pe lângă cele mai frumoase și variate carte postale ilustrate, se află în administrația »Foi Poporului« carte ilustrate cu noul tramway electric, foarte căutate de public. Prețul unei carte e 6 bani.

Cununii. Letiția Pauletti și Ioan Uibariu își serbează cununia lor, Joi 11 August n. a. c. la 3 ore d. a. în biserica gr-cat. din Beșineu.

— Ioan Axente și Maria Popescu serbează cununia lor Duminecă în 7 August n. a. c. la 3 ore p. m. în biserica din Borta.

De-ale soldaților. Ministrul comun austriac de război a dat un ordin aspru, prin care oprește pe superiorii militari de-a brutaliza, a bate sau a vătăma prost pe soldați. Impotriva acelor, cari s'ar purta rău cu soldații, va aplica strict pedepsele prescise.

Jocul fulgerului. Din satul Magyar-Gencs se scrie, că acolo zilele trecute a dat un trăsnet în o casă, care acum se clădește. Trăsnetul a fugit de-a lungul grinzilor, apoi a aprins hainele pe un zidar, fără să-l rănească mai greu, în fine a intrat în pivniță a fugit preste buți și apoi a intrat în pământ. Pe unde a trecut trăsnetul a ars totul.

Colera în Persia, despre care am scris, continuă. O știre sosită din Teheran vestește, că acolo mor pe zi câte 3-400 de oameni. Cine poate părăsește orașul.

Universitatea din Cluj. Acum a eșit în tipar almanachul anual al universității din Cluj. Aceasta școală înaltă s'a deschis în toamna anului 1872. În anul trecut numărul ascultătorilor a fost 1778. Din aceștia după religie mai mulți sînt rom. catolici și reformați; Evrei sînt 272; gr.-orientali sînt 99 gr.-cat. 121 cari aproape toți sînt Români.

Post nou de gendarmi. În comitatul Murăș Turda se va înființa un nou post de gendarmi, sau în Ernea-mare sau în Kaál; postul va consta din 4 gendarmi.

La fondurile »Reuniunii sodalilor români din Sibiu« au mai dăruit următorii: Neconsolabila doamnă Emilia Dr. Rațiu, a binevoit a dăru în memoria adoratei fice Dorina și spre odichna sufletului ei suma de 50 cor., din cari fondului de 20 bani, înființat pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare pe seama meseriașilor români 40 cor., ear' fondului văduvelor și orfanilor 10 cor.; dl Iuliu Bardosy, inspector reg. de școale pens., din incidentul sîrbării botezului nepotului său Caiu, fiul căpitanului auditor c. și r. din Brașov Cornel Bardosy și al soției sale Ileana n. Damian, a dăruit fondului de 20 bani, suma de 5 cor.; la acest fond au mai dăruit d-na Ana Petruț și fice sa, d-na Anuța Soceanu (Craiova), 2 cor.; »Bilet de peron«, Dr. Lucian Borgia, adv., Ier. Preda, director, Alexandru Simonescu și Vic. Tordășianu, fiecare câte 20 bani; protopresbiterul Hune-doarei, dl Avram P. Pecurariu, a dăruit »fondului de 20 bani«, »fondului văduvelor«, »fondului Dr. D. P. Barcianu«, la fiecare câte 2 cor.; ear' la »fondul Darul de Crăciun să-racilor noștri«, cor. 120.

Focuri. Trebuie să continuăm cu aceasta tristă rubrică, căci și zilele trecute au fost mari focuri în deosebite locuri. La Surduc (comit. Hunedoarei) a fost mare foc de pădure în munții dela graniță. — În 19 Iulie c. au ars 16 jugere de pădure la Lojad; paguba

este preste 2000 cor. — În Terețel și Vaca (Zarând) au ars mai multe case și alte clădiri și bucate; în Vaca a ars și 1 porc și multe galițe. — În Căstău (l. Orăștie) au ars în 26 Iulie c. 5 case și alte zidiri. Focul a fost cauzat de un trăsnet, care a dat în o șură, omorînd și o vacă. — În Feldioara (comit. Turda-Arieș) asemenea a fost foc, despre care ni-se scriu următoarele: În comuna noastră Feldioara (com. Turda-Arieș), a trăsnet Vineri în 29 Iulie la 12 ore în un grajd plin cu fîn în preț de 1000 cor., și în puțină vreme tot s'a nimicit. Grajdul a fost a lui Bartha Gerő, învătător de stat. Alte pagube nu s'au în-tîmplat din cauză, că grajdul a fost departe de alte clădiri. — Privitor la focul din Vaidei (l. Orăștie) despre care am scris în nr-ul trecut, aflăm, că au ars 35 de case și clădiri, apoi o femeie, un bou și câțiva porci. Paguba s'a prețuit la 24 046 cor. Ajutorul cel dintău l-a dat banca »Dacia« din Orăștie, care a împărțit din fondul de binefacere 247 cor. între cei arși. — În Gușterița (l. Sibiu) a ars Mercuri înainte de prînz șura și casa unui locuitor sas; focul s'a iscat din șură, unde a ars și nutreț și unelte economice.

Adunarea generală a 16-a a »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«, în conformitate cu hotărîrea comitetului central al numitei Reuniuni, se va ține în comuna Reciu.

Epopea lui Stefan-cel-Mare. În vitrina ziarul »L'Indépendance Roumaine« din București s'au expus șese tablouri mari, datorite pictorului O. V. Obedeanu, reprezentînd epopea lui Stefan-cel-Mare. Tabloul Nr. I reprezintă »Retragerea Regelui Matias Corvin« care cu o armată de 40 000 ostași fiind surprins la Baia (jud. Suceava) în noaptea de 14 spre 15 Decembrie 1465 de armata lui Stefan cel Mare, se restase într-o deza-troasă debandată. Insuși Regele de abea a putut scăpa din aceasta învîlmășeală, alegîndu-se cu o rușinoasă rană în spate. — Tabloul al II-lea reprezintă pe »Stefan cel Mare și aprodul Purice-Movila la Schee«, când căzînd calul voevodului Moldovean, Aprodul Purice îl oferi pe al său, pe care Stefan find mic la stat, îl încalca suindu-se pe spinarea aprodului Purice, pe care îl ridică la rangul de Movila. — Tabloul III, reprezintă »Victoria lui Stefan cel-Mare la Rachova«, când Stefan cu o armată din 10 000 ostași Moldoveni, 20 000 țărani Moldoveni simpli muncitori de câmp, 2000 Poloni comandanți de Buczaczy și 500 Secui trimisi de Regele Matias Corvin, zdrobește lângă Podul Înalt, din lunca Vasluiului, pe Otomani cari erau la număr peste 150 000 ostași, și comandanți de Soliman Euncul, beglerbegul Turciei. — Tabloul Nr. IV, reprezintă pe Călareții Moldovei sdrobînd hordele prădătoare tătarești la mîrginea pădurei de lângă satul Lipia, la 10 August 1469. — Tabloul Nr. V, reprezintă »Bătălia din Codrul Cozminului«, dela 26 Octomvrie 1497 când Stefan-cel-Mare bate pe Albert, Craiul Leheii, înjugînd pe prizonieri se are codrul cu ghindă udându-l cu sângele lor, de unde și numele de: Dumbravă Roșie. — Tabloul Nr. VI, reprezintă »Inmormîntarea lui Stefan-cel-Mare și bun«. Convoiul mortual e pe drumul dela Suceava la Putna.

Expoziție de vite de prăsilă a 14-a. Expoziția de vite de prăsilă anuală a »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«, precum aflăm, în anul acesta se va ține în frunțașă comună Răhău, din părțile Sebeșului-săsesc. Biroul Reuniunii s'a adresat de cu vreme frunțașilor din partea locului pentru constituirea comitetului aranjator local, pentru designarea comunelor, ce se se admită cu vitele la expoziție etc. Expoziția după toată probabilitatea se va ține în una din lunile de toamnă. Premii se vor împărți în valoare de 200 cor.

Pentru notari. Avisăm pe domnii notari comunali și cercuali, că tipăriturile de lipsă în cancelariile notariale, de ori-ce fel, se află în librăria dlui L. Budovski, în Sibiu strada Pintenului nr. 2.

Convocare. Despărțământul Alba-Iulia al »Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român« va ținea adunarea generală în 14 August n. a. c. în Cetea (Csaklya).

Din program amintim: Raportul notarului și al casarului — Alegerea unei comisiuni pentru înscrierea membrilor și încasarea taxelor dela membri vechi și noi și raportul ei. — Disertațiunea. — Alegerea comitetului despărțământului pe 3 ani. — Defigerea locului unde se se țină adunarea generală proximą a despărțământului etc. Toți d-nii membri ai Asociațiunii și toți iubitori de cultura poporului român sînt rugați se binevoiască a lua parte la adunare. Din ședința comitetului despărțământului ținută în Alba Iulia în 27 Iulie 1904. Simion Micu, dir. desp. Dr. Rubin Patița, notar adhoc.

La nrul de azi al »Foi Poporului« sînt alăturate cu supliment două pagini cu anunțuri și inserate.

Ocupație de vară a femeilor. Fiecare femeie își ține de datorință a goli baremi odată pe an dulapul de albituri și a spăla fiecare bucată, chiar și dacă aceea n'a fost folosită. În multe ținuturi e obiceiul, ca albiturile spălate se se întindă pe iarbă, unde razele soarelui, le nălbesc, fiind mereu udate alb turile. La noi acest metod e puțin obicînit și ne și putem lipsi de el, dacă manipulăm albiturile cu mijloace bune de spălat s. p. dacă le ulăm cu extractul de spălat »Lauda femeii« a lui Schicht, apoi le săpunim cu săpunul de al lui Schicht (cu marca: căprioare sau cheie) le spălăm bine și le clătăm. E de recomandat ca după spălat se serbem albiturile cu săpun de albit de-al lui Schicht (marca de scutire »Lebăda în stea«). Resultatul va fi multumitor pentru fiecare femeie. Numele »Schicht« e garanță pe lângă aplicarea corectă a tuturor mijloacelor, ce se folosesc sub acest nume, pentru curățenie și nepăgubire, cum și pentru succesul deplin.

Producțiuni și petreceri.

In Seliște.

Societatea de înfrumșeare din Seliște aranjează în Seliște azi în 7 August 1904 n. producțiunea teatrală. Se va da piesa: »Strada Livezeni 33 bis«. Comedie în 3 acte de . . . După producție joc.

In Supurul-de-sus.

»Reuniunea învățătorilor români Sălăgenie« aranjează cu ocaziunea adunării generale în Supurul-de-sus (F. Szopor) Duminecă, 14 August n. 1904 o petrecere cu dans. Venitul curat jumătate e destinat bisericii din loc. Președintele comitetului aranjator este dl Augustin Ossian, vice pres. Michail Bohățel.

In Reghin.

Curatoratul bisericii gr.-cat. române din Reghin va aranja Mercuri în 10 August st. n. c. în pavilionul de vară din promenada orașului o petrecere de vară. Venitul curat e destinat în favorul bisericii române din loc.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI

V. Măe. în Lupșa. Numele este: Ioan Popescu, în Sibiel. posta Seliște (Szeben m). Scrie-l de-a dreptul.

B. I. în Petrojeni. Ai aproape, în Hunedoara, la societatea »Agricola«, care e pentru bucate (director V. C. Osvald).

Ab. nr. 1673. Sub acest nr. nu aflăm abonent din jurul Turzii. Te rugăm se ne scrii numele, căci numai așa putem publica.

M. B. în Clr. și C. în Seliște. Urmează scrisori în zilele aceste.

Proprietar, editor și redactor responsabil
Silvestru Moldovan.

Tiparul »Tipografia« Iosif Marshall.

Damele engleze nu folosesc nici-când cremă pentru față, ci lapte de castraveți, care se poate căpeta în calitate veritabilă engleză în farmacia C. Ballassa. Este un mijloc de frumusețe, de efect necondiționat sigur și totul nesticăcios, care după ungere de 2 — 3-ori depărtează din față pistrii, petele de ficat, bubitele și alte necurătenii de-ale pielii și îi împrumută o vioiciune grațioasă și o înfășurare tinerească. Se fîm atenți la aceea, că pe fiecare sticlă se fie vizibil numele »Ballassa«. O sticlă 2 cor. la aceasta un săpun de castraveți veritabil englez, 1 cor. Pudră de castraveți 1 cor. 20 bani. Se pot afla în toate farmaciile. Expedarea pe postă prin farmacia C. Ballassa, Budapesta Erzsébetfalva.

31 6—8



Cel mai bun și mai fin
săpun economic și praf
de săpun al lui

MELTZER

Sibiu, strada Gușteriții nr. 25.

178 2—



Cel mai bun și mai ieftin izvor de
cumpărat aparate p. îngrijirea bolnavilor.

Articli de gumi.

Pentru îngrijirea teintului
Crème-Hermania Padră-Herm. Săpun-Hermania

Pentru îngrijirea părului

„Petrocolin“, apă de spălat capul

Manufactură fotografică

1839—10 Pentru îngrijirea dinților.

Praf de dinți, perii, Ape de gură

Crème de dinți, Pasta

Pentru întreținerea casnică

Zăhar de vanilie. Prav pentru copt.

Parfumerie și săpunărie.

Drogheria „Morscher“,

Sibiu, Hermannstadt, N. Szeben,

Strada Cismădiei nr. 34.

Senegin

contra tusei, răgușelii,
durerii de piept, ofitei,
tusei măgărești, cata-
rului, astmei, greutății de respirat, lun-
goarei și tusei scci. Vindecă sigur și
repede. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Capsle unsoare. Contra durerii
de oase, podagrei, reumatismului, răce-
lelor, durerilor de cap, dinți și nervi,
precum și scintiturilor. Cele mai îm-
bătrânite boale le vindecă Prețul 1 cor.
20 fl. și 2 cor. 48 9—

Centarin. Contra morburilor de
stomach, precum lipsa de apetit, mis-
tuirea rea, catarul și aprinderea de
stomach, greața și vomarea, sgârciurile
cele mai grele. Leac sigur. Folosește
și la curățirea sângelui. Prețul 1 cor.
20 fl. și 2 cor.

Kaljodsarsaparil. Mijloc excelent
pentru curățirea sângelui la sifilis, mor-
burile tineretelor 1 sticlă 2 cor.

Laxbonbons. Închiderea scau-
nului e cauza diferitelor morhuri, precum
palpitarea de inimă, amețeli, dureri de
cap și altele. Deci cine suferă de în-
cheierea scaunului numai decât se co-
mandeze Laxbonbons zacharele purgative,
plăcute și dulci la bucat. Prețul 1 cor.

Corn 1 Demeter,

apotecar în Békás Megyer. (Budapest mellett).

Fő-uteza 35 sz.

Bine voiți, — Vă rog

a lua la cunoștință, că am cumpărat prăvălia de băcanie (șpețerie) a soc.
com pe acții „Concordia“ din Sibiu, strada Măcelarilor, carea cu 1 August
1904 st. n. am deschis sub firma mea înprotocolată

VICTOR ONIȚIU.

Din parte-mi îmi voi da toată silința ca să îndeplinesc onor. public român
cu mărfuri escelente — pe lângă prețuri moderate și serviciu prevenitor!

Rugându-Vă totodată de binevoitoriul sprijin al d-voastre, la care mă
sînt îndreptățit ca român și în recomand

Cu perfectă stimă

Victor Onițiu,
comerciant.

176 2—3

P. T.

Ne permitem prin aceasta a face cunoscut, că am rezolvat pe cale amicală
legătura cu hala de vînzare a reuniunii economice și cu conducerea mai departe a
agenturii noastre cereuale și principale în Sibiu, am încredințat cu 1 Iulie a. c. pe

Di Rudolf Hamrodi

(Piața-mare nr. 11 etagiul I)

și ne rugăm, ca încrederea dată în măsură așa de mare reuniunii noastre să binevoiți
a o transpune și asupra noului nostru reprezentant, unde se vor rezolva toate
întrebările și informațiile privitoare la afaceri de asigurare și se vor executa real și
culant ori-ce comisuni.

Budapesta, 1 Iulie 1904

172 3—3

Prima reuniune ungară gen. de asigurare.

Cea mai bogată baie feruginoasă în acid carbonic și baie de nămol,
idroterapie rațională, cură de zăr și lapte



DORNA

in

Carpații Bucovinei,

stație a căilor ferate, situată la confluența Dornei și Bistriței arie.

Palate monumentale de cură, apaducte din izvoare alpine, canalizație, lumină electrică,
cale pentru biciclete, concerte, excursiuni în România, Transilvania și Ungaria apro-
piată cu trăsura, cu cai și plute

Succese splendide la boale de nervi femeiești și cele de inimă, la anemie arterios-
clerosă și escodate. Prospecte gratis La consultațiuni medicale răspunde medicul
stabilimentului de băi cons. imp. Dr. Arthur Loebel. 154 6—10

Ieftin și aduce fructe bogate!

Pentru economi și crescători de vite.

Recunoscut de cel mai bun

dres de nutreț

pentu toate animalele și galițele este

dresul de nutreț din Sebeșul-săs.
Regensburg

produs în fabricile lui Louis Meise în Sebeșul-săs. (Tran-
silvania) și Regensburg (Bavaria). Prin acest dres se ajung
resultate splendide. Mare medalie de aur, medalie de onoare
dela expozițiile din Londra, Bruxela, Paris, Hamburg, Viena și Budapesta. Numă-
roase scrisori de recunoștință.



95 34—52

**Ingrășare repede! Carne bună! Lapte mult și bun! Seut contra
boalelor și epidemiilor!**

Biroul central de vînzare a fabricii chem. a lui Louis Meise în Sebeșul-săs.

Budapesta VI. strada Nagy János nr. 5.

Prețul per pachet 1/4, chlgr. 90 bani, 9 pachete 4 1/4, chlgr. pe postă franco și cu rambursă 8 cor.

La fiecare transport este alăturat instrucție de folosire.

500 florini

plătesc celui-ce ar mai căpeta vre-odată durere de dinți ori li va mirosi gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 85 cr. Pentru trimitere franco 48 cr. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. In Sibiu: in farmaciile: la Piata mare 10; in Piata mică 27; strada Cisnădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Ocnei 2. In Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săsesc: farmacia Lederhilger; Sighișoara: farmacia lui Ligner. Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu se poate căpeta, trimite 7 sticle cu 2 fl. 60 cr. franco. 5 18—

Mare atelier de fotografie**Emil Fischer,**Sibiu strada Cisnădiei (Hellerengasse nr. 6),
(in fața hotelului „Imperatru Romanilor“.)

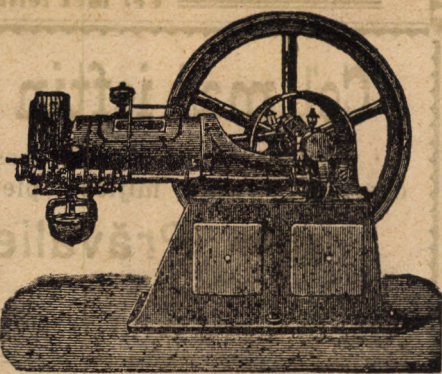
Specialitate: Tablouri de copii, instantanee, de sport, precum și portrete singulare. 111 20—26

Reproducțiuni

de platina până la mărimea naturală.

Fotografiază și afară de atelier.

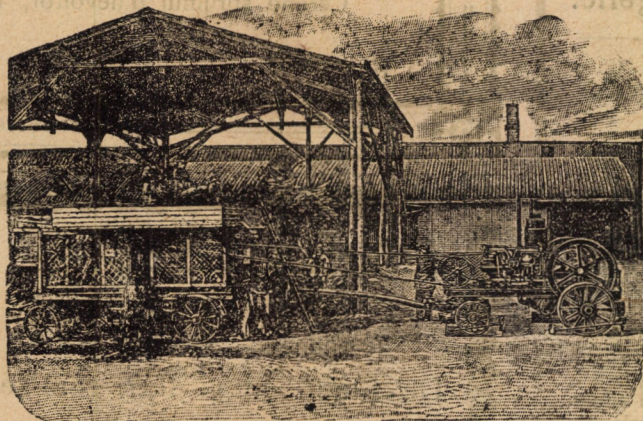
Desperjament special pentru pictura de portrete.



De însemnătate pentru morari și
toate celelalte ramuri de industrie!
De însemnătate pentru proprietari și economi!
Locomobile de petroliu „OTTO“

cea mai ieftină și mai bună putere motrice
pentru îmblătire.

Fără mașinist și fără pericol de foc!!

Motor Original „OTTO“ de petroliu,

renumit pentru simplitatea
sa, ieftinătatea cu care se poate
mina, minarea ușoară, siguranță folosirii.

Langen & Wolf,

fabrică de motori de gaz,
Budapesta VI. Váci-körút
nr. 59.

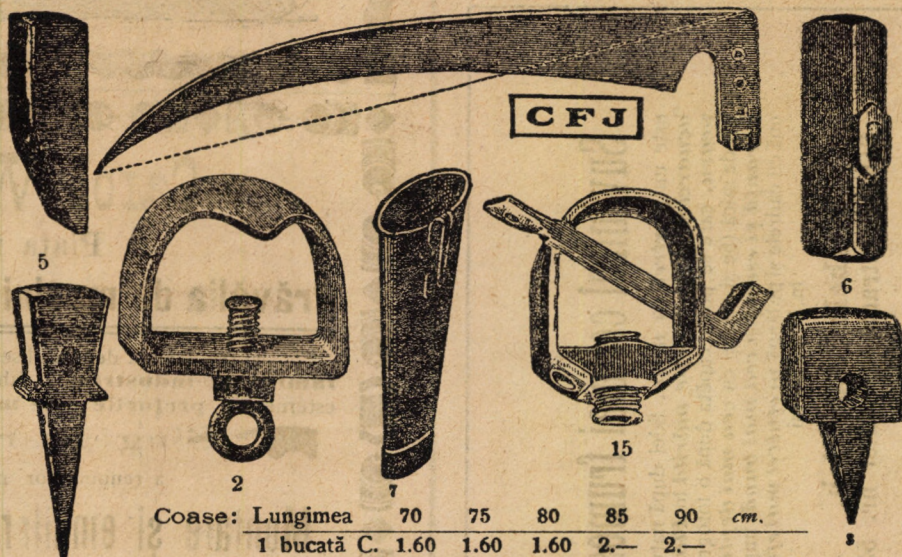
Representanța pentru Ardeal:
Fabrica de mașini

Andrei Török

52 12—12 în Sibiu.

Acolo se pot vedea și motori și locomobile de sus în activitate.

Informațiuni, planuri și preliminare de prețuri se dau gratuit.

Carol F. Jickeli, Sibiu. (La coasa de aur).

Coase: Lungimea 70 75 80 85 90 cm.
1 bucată C. 1.60 1.60 1.60 2.— 2.—

Bătută costă cu 10 bani mai mult

Pentru fiecare bucată garantez. Adecă, eu schimb ori-ce coasă provăzută cu semnul **CFJ** care nu ar corespunde, chiar și atunci, când ea a fost bătută și întrebuințată. Economilor le pot recomanda cu cea mai mare încredere coasa aceasta. În decursul anilor s'a sporit foarte tare numărul coaselor vândute. 116 9—

La cumpărare de 10 bucăți se dă o bucată pe deasupra!

Coasa aceasta cu semnul **CFJ** se mai poate procura la firmele următoare:

Societatea „Consum“, Cisnădie,
Ioan T. Gross, Sebeșul-săsesc,
Regina Buehholzer, Cața,
Iosif Graef, Șona,
Michail Ehrmann, Șeica-mare,
Michail Simonis, Dăișoara,

Carol Waedt, Bălcaci,
Ioan Schlattner, Chișd,
Ioan K. Schuller, Agnita,
Iosif Schuster, Frăua,
Andrei Nemenz, Richișdorf,
W. Prischak, Brad.

Nicovale, forma, fig. 2 3 Ciocane, fig. 5 à 250 300 fig. 6 à 800 grame
1 bucată C. —.96 —.96 1 buc. C. —.86 —.90 C. 1.—

Nicovalele și Ciocanele se vând pe lângă garanție pentru fiecare bucată. Fiecare bucată, care s'ar dovedi sau prea moale sau prea tare, se schimbă.

Verigi de coase fig. 2 13 15 fig. 7. Tocuri de cuți
pentru înțepenirea coasei, Dimensiunile $\frac{34}{41}$ $\frac{28}{38}$ $\frac{40}{45}$ mm. smălțuite pe dinlăuntru și pe dinafară
1 bucată C. —.24 —.30 —.18 1 bucată C. —.40

Cuți dela 10 bani în sus, în variație bogată. Indesebi recomand:

Cuțile americane 1 bucată C. —.40

Cuți de Bergamo vinete închise, cu semnul **CFJ** 1 bucată C. —.80

Toporiște de coase, obicnuite de lemn C. —.44. — Toporiști pentru coase de holde (model introdus de Julius Teutsch) 1 bucată C. —.90.

Greble de fer pentru coasele de holde, pentru a le șirofa pe toporiștile obicnuite de lemn 1 bucată C. 1.80.

Depositor de vâpseli, lac și firnis dela fabrică.

Frideric Homm

Sibiu, Welnanger Nr. 4.

Specialitate de lac de chichilbar pentru podine

Marca „Hermann“

un triumf al industriei de lac, vâpsală de podine, cea mai elegantă, mai durabilă și mai ieftină. 113 9—10

Vacs de economie pentru podine.

Vâpseli de oleiu

curate pe lângă garanță, frecate fin, se uscă iute, chiar și gata pentru a se folosi numai decât, cum și frecate vîrto în doze patent și măsurate liber.

Glasură-Email de spălat „Numata“

(nu vâpsea de spirt de lac)

o coloritură practică și elegantă pentru industrie și meserii, cum și pentru toate obiectele în economia casnică, ca masă de spălat, mobile, uși, ferești, pereți etc., în toate nuanțele de colorii.

Bronz de lac

cel mai bun pentru a auri ori-ce obiecte în economia casnică, în meserii și industrie. Ține pe deplin locul aurului în foia.

Vâpseli de pământ de minerale și chemice de tot felul,

pentru toate scopurile industriale, veritabile în fineț și lucire.

Uleiu-firnis de in chem.

curat pe lângă garanță, uleiu de in fierț numai cu mijloace oxydate, liber de reșină și uleiuri streine.

Uleiu de terpentin

rusesc, austriac și american.

Depositor de toate soiurile de

lacuri, oleiu și spirt, recunoscute de calitate escelentă pentru meserii și industrie.

Gleu de piele, oase și de flacon veritabil de Köln, în toate colorile, ieftin.

Lustru de lemn uscat

în toate nuanțele de colorii.

Pensulă de păr de porc, de păr de vită, de păr, de pește, de viezure, pentru toate scopurile.

Mustre și liste de prețuri la dispoziție.

Pășune de arădat.

Parochia evanghelică din Vurpăr dă în arăndă pe calea licitațiunii publice pășunea ei de 700 jugere, fie pe dintregul, fie în 3 părți de 80, 285 și 335 jugere, pe 3-6 ani începând cu 7 Noemvrie 1904. Licitațiunea, pentru care se primesc și oferte închise, dar numai pentru pășunea întreagă, se va ține **Duminecă, în 1/4 Aug. a. c., la 3 ore p. m., în localul școlii evanghelice din Vurpăr.** Prețul strigării 4200 Cor. v. a., sau pentru cele 3 părți 600, 1200 și 2400 Cor. v. a. Vadiu e de 10%. Condițiunile de licitare se pot vedea la casa parochială.

Vurpăr, 1 Aug. 1904.

177 1-1

Presbiterul evanghelic.

Ocasiune rară!

Surprinzător de ieftin.

600 obiecte, de podoabă numai cu 3 Cor. 80. b.

Un orologiu de precisiune, splendid, aurit, cu mers regulat, cu garanță de 3 ani, împreună cu lanț potrivit, 1 cravată de mătășă pentru domni, modernă, 3 bucăți batiste de buzunar, 1 inel de domni dragălaș cu peatră imitată, un splendid portmoneu de piele, 1 oglindă splendidă de buzunar pentru toaletă, 1 păr. butoni de manșete, 3 bumbi la piept, 3% aur-doublé, unelte de scris prima de nickel, 1 album dragălaș de chipuri, cuprinzând 36 ilustrații cele mai frumoase din lume, 1 broș de dame, elegant, parisian, (Novitate), 1 păr. de butoni de peatră briliant simili, foarte seducătoare, 3 obiecte de lux, mare veselie pentru tineri și bătrâni, 20 de obiecte importante de corespondență și încă 400 buc. diverse obiecte, nelcunjurate de lipsă în casă. **Toate la celaltă, împreună cu orologiu, care singur e vrednic acești bani, costă numai 3 Cor. 80 b.** Trimitere cu rambursă sau expedând banii înainte prin casa de export.

S. Urbach, Cracovia (Krakau) 54/N.

Risicul e exclus, fiindcă ce nu convine se primește înderpt. 166 2--

Suvenirul cel mai frumos
este un portret în tîm, fidel după natură, acutur sau în proporție mărită în Platin negru, care se poate capeta după o fotografie cât de mică (fie și veche) cu cea mai deplină garanță și esență cu cea mai bună, împreună cu cadrele și pe lângă prețul cel mai ieftin, în atelierul lui
Wilhelm Auerich,
Sibiu, strada Cismădiei nr. 53.

123 8--

Bani! Bani! Bani!

Subsemnata întreprindere stă în legătură cu cele mai mari bănci din țară și esoperează **împrumuturi pe pământuri și edificii**

cu cele mai favorabile condiții și cele mai ieftine interese, și anume pe termen de 10-70 ani cu 2%-5%.

Credit personal

cu garanți și obligație pe 5-10 ani.

La funcționari de stat, comitat și oraș precum și la oficeri credit simplu și fără giranți.

La dorință servim cu informațiune, rugând marcă pentru răspuns. 21 24--

„**PECUNIA**”

întreprindere de credit.

Sibiu, (Nagyszeben Quergasse nr. 27).

Pentru tipar responsabil Iosif Marshall,

Cel mai ieftin isvor de cumpărare.

Cel mai ieftin isvor de cumpărare.

Am onoare a aduce la cunoștința onoratului public, că în 20 August st. n. deschid în Turda, mijlocul pieții sub firma **P. Săbăduș, o**

Prăvălie de pânzărie,

de

Manufacturi și de articlii de modă pentru dame și domni,

întru toate corăspunzătoare recerînțelor timpului nostru.

În urma legăturilor mele avantajoase am ajuns în poziția plăcută, a vinde mărfuri cu prețurile cele mai ieftine.

Cerend sprijinul binevoitor, mă recomand

Cu profundă stimă

P. Săbăduș.

178 1-3

Cel mai ieftin isvor de cumpărare.

Calitate escelentă!

Prețuri ieftine!

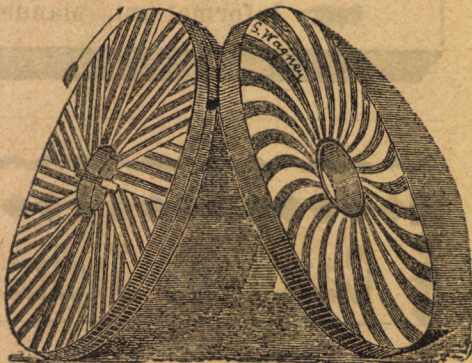
Pietri de moară!

179 1-9

De Buda, cu și fără remișe, Tracyst de Königsberg din o bucată.

Mare asortiment!

Garanție deplină!



Catalog gratis și franco.

SAM. WAGNER.

Prima turnătorie de fer sibiliană, f. brică de mașini economice, institut de edificat mori și neguțătorie de fer, Sibiu, Tergul de fân (Heuplatz) nr. 1.

Carol Wultschner

Piața mare, nr. 5.

Prăvălia de mașini de cusut și de biciclete,

își recomandă depositul seu asortat cu mașini de cusut pentru familii și industriași, fabricatul cel mai bun din țară și din externe, cu prețurile cele mai ieftine.

Singura reprezentanță

a renumitelor mașini de cusut Gritzner.

Montare și emalare proprie a bicicletelor.

Se află întotdeauna toate părțile constitutive pentru mașini de cusut și biciclete. 49 14-26

Reparaturi de ori-ce sistem la mașini de cusut și biciclete se execută cu garanță în atelierul meu cu prețuri foarte moderate.



Am onoare a aduce la cunoștința onoratului public român din loc și jur, că 'mi-am mutat

Prăvălia de manufactură

din Piața-mică nr. 2, tot în Piața-mică nr. 11

în dosul păpucarilor.

De oare-ce aci plătesc chirie pentru localul prăvăliei cu 1600 coroane anual mai puțin, mă află în plăcută poziție a pute servi cu prețuri și mai ieftine, și 'mi-am propus, ca — dacă **Dumnezeu îmi va ajuta** — în cel mai scurt timp să-mi asortez depeșitul cu tot felul de mărfuri țărănești, precum **bumbac, pînă, lăncă, arnicu, fesături**, mai multe soiuri de **pânză**, cum și **cărpe de pînă**, etc.

Pentru inteligență ofer depositul meu bine asortat în **cămeși de chiffon, creton, Oxford și Trico**, apoi **ismene, gulere, manșete, cravate, cuverture de lână și bumbac, plapome în creton, ruș, satin cu vata umplute, ploiere, cămeși de dame, camisole, fuste, cretonuri, pergaturi, barcheturi, stoffe de pînă**, și toate căpșelile recerate la efectuarea hainelor de dame și bărbați, cum și alți o miia aici neamintiti articli. O mică probă ajunge ca să se convingă ori-cine despre estinătatea și soliditatea prăvăliei mele.

Rugend onoratul public românesc pentru binevoitorul seu sprijin, semnez

Cu toată stima

Aurel Popescu.

89 16--

Cerneala de imprimat E. T. Gleitsman, Dresda — Budapesta.

Vindecarea deplină a boalelor secrete.

Să nu pregete nime într-o chestiune atât de gingașă a se prezenta odată în persoană pentru-că cu ajutorul instrumentelor speciale aduse din străinătate poți afla punctual locul, cauza, răspândirea și starea boalei, ori-cât de adânc ar fi boala înrădăcinată în organism. Pe baza acestei esaminări poți cu siguranță afla și calea, pe care ajungi la vindecarea răului, ceea-ce fiecare o poate face acasă fără de a-și împedeca ocupațiunile. Dacă cineva nu poate veni în persoană, atunci se-și descrie boala cu deamă-runtul și după ce va fi esaminată va primi deslușirile de lipsă și leacurile trebuincioase pe lângă ținerea în cel mai mare secret. În scrisoare pune marcă de răspuns. După încheierea curei scrisorile se ard sau la cerere espresă se retrimite.

Un astfel de lecutor și curător e institutul special al drului Palócz, medic de spital (Budapesta VII. Kerepesi-út 10) unde cu bunăvoință și conștiințioasă capătă ori-cine (bărbat sau femeie) deslușiri asupra vieții seculare, unde i-se curăță sângele bolnav, nervii i-se întăresc, trupul întreg se eliberează de boală și sufletul de chinuri.

Fără conturbarea ocupațiunilor zilnice Dr. Palócz vindecă de ani de zile cu siguranță, repede și din fundament cu metodelor lui propriu de vindecare și casurile cele mai neglijate, boalele de beșică, de țevă, de tisticule, de șira spinării, de nervi, urmările onaniei și ale sifilisului, boala albă boale de sânge, de piele și toate boalele ce se țin de organele se-cuale femeiești. Pentru femei e sală de așteptare și intrare separată. Consultațiunile le dă însuși Dr. Palócz dela 10 ore a m. până la 6 ore seara (Dumineca până la 12 ore la amiază).

Adresa: Dr. PALÓCZ medic de spital specialist
Budapesta VII. Kerepesi-út 10. 129 8—

Cine iubește

o față delicată, curată fără pistruie o piele
meale mlădioasă și un tein rosaceu?

Acela se se spele zilnic cu ennosutul

Săpun de lapte de erlu

medicinal al lui 65 20—26

Bergmann

(Marca de scutire: 2 bălești)

dela Bergmann & Co., Dresda și Teschen pe/E.
Bucata cu câte 80 bani se află la:

Farmacia la „Ursu“ } în Sibiu.
I. B. Misselbacher

Parfumeria Meltzer, strada Cisnădiei.

Gustav Meltzer, strada Gușteritei nr. 25.

CAROL ARZ, strada Cisnădiei.

Prima fabrică ardeleană de lumini de stearin,
Piața-mare.

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,

Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,

recomandă p. t. publicului

pentru salsonul de primăvară și vară

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine
de bărbați stoffe englezești,
franțuzești și indigene, din cari
se execută după măsură cele mai
moderne vestminte precum: Sacko,
Jaquete, fracuri și haine de
salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită
noutățile de stoffe pentru pardi-
niuri și „Raglam“, cari se află
totdeauna în deposit bogat.

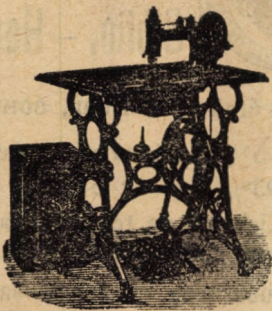
Asupra reverențelor con-
fecționate în atelierul meu îmi per-
mit a atrage deosebită atențiune a
on. domni preoți și teologi absolvenți
În casuri de urgență confecțio-
nez un rind complet de haine în timp
de 24 ore.

59 13—

Gustav Dürr

mechanic.

Magazin de mașini de cusut și de velocipede,
Sibiu. Piața-mare nr. 19.



Recomandă depositul meu mare și bine asortat
cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite
din fabrici străine și indigene pe lângă un preț
foarte moderat.

8 31—

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:

Seider & Naumann, G. M. Pfaff.

Toate acareturile mașinilor de cusut de ori-ce
fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află
întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce
fel sunt executate prompt, ieftin și conștiințios cu garanție. Pentru
fiecare mașină nouă de cusut cumpărată delamine dau 5 ani garanție.

VICTOR HESS

fabrică de cumpene

Nagyszeben (Sibiu)
(Hongrie)

Referențe de prima ordine. o o o
o o o Liste cu prețuri gratuit.



38 11—26

Banca de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu

107 19—

—* întemeiată la anul 1868 *

în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii),

asigură în cele mai avantajoase condiții:

— contra pericolului de incendiu și exploziune, —
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— asupra vieții omului —

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termen fix, asi-
gurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală

— Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —

Valori asigurate contra incendiului: Capitale asigurate asupra vieții:
95,727.010 coroane. 10.102.362 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăgubiri de incendii 3,249.332 c. pentru capitale asigurate pe viață 2,920.063 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Direcțiune în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etagiu I., curtea I.,
și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Cluj, Făgăraș și Timișoara, precum
și dela subagenții din toate comunele mai mari.

Atențiune!

Se aduce la cunoștință economilor noștri, că în apropierea Sibiiului spre dealul Ocni se află de vânzare din mână liberă o grădină în mărime de 9 jugere în 661 stâng. □, care e foarte potrivită pentru albinărit și prăsilă de porci etc., conținând peste 100 pomi nobili precum și mai multe sute de vișini și alte feluri de pomi. Detaluri la

D. Sêrbu,
16 17— Strada Lungă nr. 11.

Cereți numai



de-al lui

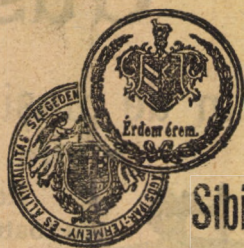
Selle & Kary's

cel mai bun mijloc de curățit pentru orice încălțăminte fine

Galbin și negru

Cu deosebire e de recomandat pentru ghetă boxcal, oscară, chevreaux, și de lak.

Viena, XII/1. 25 19—20



George Schenker & Fiu

Fabrică de spirt și deposit liber de spirt

Sibiiu, — Hermannstadt, — Nagyszeben.



Ofert rămânând liber, contra netto casa și dela fabrică sau deposit liber

ff. 96%, Spirt rafinate, pr. 10.000 Lt. % Cor. 1.50

ff. 93%, Spirt crud. , , , , , 1.48

ff Licheuri de tot soiul, apoi rachiuri sau rum obicnuit la luarea unui sortiment de 25 Lit. sau și 25 Lit. de o calitate pe litră , 1.—

La procurarea cu rambursa de spirt sau rafinate este de dat ca arvonă pentru dările corăspunzătoare de fiecare Lit. Cor. 1.— 112 35—52

Institut de credit funciar din Sibiiu.

Strada Pintenului nr. 2.

Imprumuturi hipotecare pe anuități.

Serisuri fnciare, scutite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-ungară, se pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cautiune și vadiu și ca cautiuni de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plătește institutul.

Escomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent contra intabulări și altă garanță.

Esecutarea

de fiecare afaceri de bancă și de zarafe prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:

cumpărarea și vânzarea de efecte publice monete străine,

răscumpărarea cupoanelor și efectelor sortate,

incasarea de cambii, checuri și asemnări,

predarea de asemnări și bilete de credit pentru străinătate,

ingrijirea de coale de cupoane.

luarea efectelor în deposit spre păstrare,

închirierea de resorturi de casse de fer

(safe deposits), sigure contra incendiului și a spargerii, etc. 140 19—26

Informațiuni amenunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.



Fabrică de casse.

Subscrisul îmi iau voie a face atent p. t. publicul meu la

cassele sigure de foc și spargere,

cari se fac în fabrica mea. La mine se fac casse numai din material bun și tare. De aceea rog cu deosebire on. public, care caută casse, să binevoască a fi cu atențiune în lista prețurilor la greutatea și măsura indicată pentru-ca privindu-le numai pe din afară se nu cufunde cu alte casse ce obvin în comerț, făcute din material slab și ușor.

În fabrica mea se pregătesc (la comandă, după măsură, cu prețuri ieftine) casse și tresort — e panțerate din oțel absolut imposibile de a le găuri.

Pentru biserică și comune casse după înțelegere cu plătire în rate.

Lista prețurilor gratis și franco

Instalare de lumină Atycelen.

Gustav Moess,

fabrică de casse în Sibiiu,

strada Poplăceli-mare Nr. 8.